Euroopa Parlament
2024-2029

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

2023/0404(COD)

29.1.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 362 - 761

Raporti projekt
Abir Al-Sahlani
(PE766.973v01-00)

ELi talendireservi loomine

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Muudatusettepanek 362
Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3b) „muu osalev üksus“ – rendiagentuur, eratööhõivebüroo või tööjõudu vahendav asutus, kelle vabad töökohad on avaldatud ELi talendireservi IT-platvormil, nagu need on edastanud asjaomase muu osaleva üksuse asukohaliikmesriigi riiklik kontaktpunkt;

Or. en

Muudatusettepanek 363
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4) „profiil“ – teave, mille kolmandast riigist pärit tööotsija esitab standardse andmevormiga, kui ta otsib tööd ELi talendireservi IT-platvormi kaudu;	4) „profiil“ – teave, mille kolmandast riigist pärit tööotsija ***või tööandja*** esitab standardse andmevormiga, kui ta otsib tööd ***või püüab registreeruda*** ELi talendireservi ***selle*** IT-platvormi kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 364
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4) „profiil“ – teave, mille kolmandast riigist pärit tööotsija esitab standardse andmevormiga, ***kui ta otsib tööd*** ELi	4) „profiil“ – teave, mille kolmandast riigist pärit tööotsija***, osalev tööandja või vahendaja*** esitab standardse andmevormiga, ***et kasutada*** ELi

talendireservi IT-platvormi ***kaudu***;	talendireservi IT-platvormi;

Or. en

Muudatusettepanek 365
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a) „muu osalev üksus“ – rendiagentuur, eratööhõivebüroo või tööjõudu vahendav asutus, kelle vabad töökohad on avaldatud ELi talendireservi IT-platvormil, nagu need on edastanud asjaomase muu osaleva üksuse asukohaliikmesriigi riiklik kontaktpunkt;

Or. en

Selgitus

Selleks et vähendada esitatavate muudatusettepanekute arvu vajaliku miinimumini, tuleks mõiste „tööandja“ asendamiseks kohaldada siin kasutatud määratlust järjepidevalt kogu teksti ulatuses.

Muudatusettepanek 366
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5) „ühtne koordineeritud kanal“ – IT-teenus, mis on loodud vabade töökohtade edastamiseks ***osalevatest*** liikmesriikidest ELi talendireservi IT-platvormile, kasutades ühtset süsteemi ja vajalikku tehnilist taristut.	5) „ühtne koordineeritud kanal“ – IT-teenus, mis on loodud vabade töökohtade edastamiseks liikmesriikidest ELi talendireservi IT-platvormile, kasutades ühtset süsteemi ja vajalikku tehnilist taristut.

Or. en

Muudatusettepanek 367
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5) „***ühtne koordineeritud kanal***“ – IT-teenus, mis on loodud vabade töökohtade edastamiseks ***osalevatest*** liikmesriikidest ELi talendireservi IT-platvormile, kasutades ühtset süsteemi ja vajalikku tehnilist taristut.	5) „***ühine IT-platvorm***“ – IT-teenus, mis on ***liidu tasandil*** loodud vabade töökohtade edastamiseks liikmesriikidest ELi talendireservi IT-platvormile, kasutades ühtset süsteemi ja vajalikku tehnilist taristut.

Or. en

Muudatusettepanek 368
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a) „vaba töökoht“ – tööpakkumine, mis võimaldaks tööotsijal, kui ta osutub värvatuks, astuda töösuhtesse osalevas liikmesriigis, kus osalev tööandja asub ja kus tööotsija üldjuhul töötama hakkab;

Or. en

Muudatusettepanek 369
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Luuakse ELi talendireservi IT-platvorm, mis aitab hõlbustada kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamist.	1. Luuakse ELi talendireservi IT-platvorm, mis aitab hõlbustada kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamist. ***Kui see on tehniliselt võimalik, tehakse platvormil esitatav teave***

kättesaadavaks vähemalt kõigi osalevate liikmesriikide ametlikes keeltes, samuti talendipartnerlustes osalevate kolmandate riikide ametlikes keeltes ning nende kümne riigi ametlikes keeltes, kes on viimase kolme aasta jooksul saanud ELis kõige rohkem ühtseid lube.

Or. en

Muudatusettepanek 370
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Luuakse ELi talendireservi IT-platvorm, mis aitab hõlbustada kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamist.	1. Luuakse ELi talendireservi IT-platvorm, mis aitab hõlbustada kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamist ***ja kokkuviimist osalevate tööandjatega***.

Or. en

Muudatusettepanek 371
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Luuakse ELi talendireservi IT-platvorm, mis aitab hõlbustada kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamist.	1. Luuakse ELi talendireservi IT-platvorm, mis aitab hõlbustada kolmandatest riikidest pärit ***kõrgelt kvalifitseeritud*** tööotsijate värbamist.

Or. en

Muudatusettepanek 372
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***ühtne koordineeritud kanal***, mis võimaldab osalevatel liikmesriikidel edastada vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi;	a) ***ühine IT-platvorm***, mis võimaldab osalevatel ***tööandjatel, vahendajatel ja*** liikmesriikidel ***oma riiklike kontaktpunktide kaudu*** edastada vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi;

Or. en

Muudatusettepanek 373
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ühtne koordineeritud kanal, mis võimaldab osalevatel liikmesriikidel edastada vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi;	a) ühtne koordineeritud kanal, mis võimaldab osalevatel liikmesriikidel edastada vabad töökohad ***ja registreeritud tööandjad*** ELi talendireservi andmebaasi;

Or. en

Muudatusettepanek 374
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ühtne koordineeritud kanal, mis võimaldab ***osalevatel*** liikmesriikidel edastada vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi;	a) ühtne koordineeritud kanal, mis võimaldab liikmesriikidel edastada vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi;

Or. en

Muudatusettepanek 375
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tehniline taristu, mis võimaldab ***osalevatest liikmesriikidest*** edastatud vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi vastu võtta;	b) tehniline taristu, mis võimaldab ***liikmesriikidest ning osalevate tööandjate ja vahendajate*** edastatud vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi vastu võtta;

Or. en

Muudatusettepanek 376
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) tehniline taristu, mis võimaldab ***osalevatest*** liikmesriikidest edastatud vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi vastu võtta;	b) tehniline taristu, mis võimaldab liikmesriikidest edastatud vabad töökohad ELi talendireservi andmebaasi vastu võtta;

Or. en

Muudatusettepanek 377
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) tehniline taristu kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilide koondamiseks ja haldamiseks;	c) tehniline taristu kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***ja registreeritud tööandjate*** profiilide koondamiseks ja haldamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 378
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) tehniline taristu kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilide koondamiseks ja haldamiseks;	c) tehniline taristu kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilide koondamiseks ja haldamiseks ***ning dokumentide üleslaadimiseks***;

Or. en

Muudatusettepanek 379
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***automaatse*** sobitamise ***vahend***;	e) ***automaatne vaikimisi*** sobitamise ***algoritm ning võimalus kasutada kolmandate poolte algoritme, mis konkureerivad täpsuse ja tõhususe pärast, et saavutada parim üldine sobitamise tulemus***;

Or. en

Muudatusettepanek 380
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) turvaline sidekanal, mis võimaldab ELi talendireservis registreeritud tööotsijatel ja osalevatel tööandjatel ELi talendireservi IT-platvormi kaudu suhelda.	f) turvaline sidekanal, mis võimaldab ELi talendireservis registreeritud tööotsijatel ja osalevatel tööandjatel ELi talendireservi IT-platvormi kaudu suhelda ***ning võimaldab viia läbi oskusteste ja intervjuusid otse ELi talendireservi IT-***

platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 381
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) vabatahtlikud eelkontrollivahendid registreeritud tööotsijate oskuste ja kvalifikatsioonide kontrollimiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 382
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt f b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) vabatahtlikud täiend- ja ümberõppe moodulid, et suurendada registreeritud tööotsijate tööalast konkurentsi- ja kohanemisvõimet tööturu vajadustega;

Or. en

Muudatusettepanek 383
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt f c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fc) pidevalt täiustatud standarditud võrdlusraamistik standarditud

hindamiseks, et kiirendada ja ühtlustada oskuste ja kvalifikatsioonide eelkontrolli kõigis liikmesriikides;

Or. en

Muudatusettepanek 384
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 – punkt f d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fd) mehhanismid kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiilide kontrollimiseks ja petturlike profiilide tuvastamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 385
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. ELi talendireservi IT-platvorm sisaldab avalikku teavet ELi talendireservi toimimise kohta ning teavet värbamis- ja sisserändemenetluste ning õiguskaitsemehhanismide kohta. Teavet võib anda, linkides seda teavet sisaldavad asjakohased riiklikud kavad või platvormid.

Or. en

Muudatusettepanek 386
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. IT-platvormi ülesehituse ja toimimisega tagatakse, et automaatse sobitamise vahend ei too kaasa olemasolevate eelarvamuste või diskrimineerivate tavade kordamist.

Or. en

Muudatusettepanek 387
Nikolaos Anadiotis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu andmevahetuse, andmevormingute, sealhulgas ESCO, vabade töökohtade vormingute ja tööotsijate profiilivormingute jaoks vajalikud tehnilised standardid. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.	3. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu andmevahetuse, andmevormingute, sealhulgas ESCO, vabade töökohtade vormingute ja tööotsijate profiilivormingute jaoks vajalikud tehnilised standardid***, kasutades paindlikku ja kohandatavat süsteemi, milles võetakse arvesse iga liikmesriigi tööjõu, sotsiaalseid ja majanduslikke eripärasid ja vajadusi***. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. el

Muudatusettepanek 388
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu andmevahetuse, andmevormingute,	3. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu andmevahetuse, andmevormingute,

sealhulgas ESCO, vabade töökohtade vormingute ja tööotsijate profiilivormingute jaoks vajalikud tehnilised standardid. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.	sealhulgas ESCO, vabade töökohtade vormingute ja tööotsijate profiilivormingute jaoks vajalikud tehnilised standardid ***või IKT tehnilised spetsifikatsioonid***. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 389
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu andmevahetuse, andmevormingute, sealhulgas ESCO, vabade töökohtade vormingute ja tööotsijate profiilivormingute jaoks vajalikud tehnilised standardid. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.	3. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu andmevahetuse, andmevormingute, sealhulgas ESCO, ***Europass,*** vabade töökohtade vormingute ja tööotsijate profiilivormingute jaoks vajalikud tehnilised standardid. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 390
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Osalevad liikmesriigid ja artiklis 8 osutatud ELi talendireservi sekretariaat tagavad riiklike süsteemide ja ELi talendireservi IT-platvormi tehnilise koostalitlusvõime. ELi talendireservi sekretariaat tagab vajaduse korral liidese muude liidu tasandil pakutavate	4. Osalevad liikmesriigid ja artiklis 8 osutatud ELi talendireservi sekretariaat tagavad riiklike süsteemide ja ELi talendireservi IT-platvormi tehnilise koostalitlusvõime. ELi talendireservi sekretariaat tagab vajaduse korral liidese muude liidu tasandil pakutavate

asjakohaste vahendite ja teenustega.	asjakohaste vahendite ja teenustega. ***ELi talendireservi IT-platvormi programmeerimiseks taaskasutatakse võimaluse korral EURESe IT-komponente.***

Or. en

Muudatusettepanek 391
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Osalevad liikmesriigid ja artiklis 8 osutatud ELi talendireservi sekretariaat tagavad riiklike süsteemide ja ELi talendireservi IT-platvormi tehnilise koostalitlusvõime. ELi*** talendireservi sekretariaat tagab vajaduse korral liidese muude liidu tasandil pakutavate asjakohaste vahendite ja teenustega.	4. ***ELi talendireserv võimaldab tööotsijal eksportida oma profiiliandmeid struktureeritud, üldkasutatavas ja masinloetavas vormingus, mis võimaldab tal edastada need andmed muudele avaliku või erasektori tööportaali algatustele.*** Talendireservi sekretariaat tagab vajaduse korral liidese muude liidu tasandil pakutavate asjakohaste vahendite ja teenustega. ***Andmete edastamise korral kohaldatakse isikuandmete kaitse üldmäärust.***

Or. en

Muudatusettepanek 392
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Osalevad*** liikmesriigid ja artiklis 8 osutatud ELi talendireservi sekretariaat tagavad riiklike süsteemide ja ELi talendireservi IT-platvormi tehnilise koostalitlusvõime. ELi talendireservi sekretariaat tagab vajaduse korral liidese muude liidu tasandil pakutavate	4. Liikmesriigid ja artiklis 8 osutatud ELi talendireservi sekretariaat tagavad riiklike süsteemide ja ELi talendireservi IT-platvormi tehnilise koostalitlusvõime. ELi talendireservi sekretariaat tagab vajaduse korral liidese muude liidu tasandil pakutavate asjakohaste vahendite ja

asjakohaste vahendite ja teenustega.	teenustega.

Or. en

Muudatusettepanek 393
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. ELi talendireservi IT-platvormi ülesehitusega pakutakse tööotsijatele ja tööandjatele kaasaegset ja kasutajasõbralikku liidest, et hõlbustada tööotsijate juurdepääsu ja registreerimist ning tööandjate osalemist. Platvormi ülesehitus peab parandama otsingu- ja sobitamisprotsessi tõhusust.

Or. en

Muudatusettepanek 394
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservi sekretariaat võib töödelda kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate isikuandmeid ainult sellises ulatuses, mis on vajalik tema artikli 8 kohaste ülesannete täitmiseks. Sel eesmärgil isikuandmeid töödeldes tegutseb ELi talendireservi sekretariaat vastutava töötlejana määruse (EL) 2018/1725 artikli 3 punkti 8 tähenduses.	1. ELi talendireservi sekretariaat võib töödelda kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate isikuandmeid ***sõnaselge nõusoleku alusel ja*** ainult sellises ulatuses, mis on vajalik tema artikli 8 kohaste ülesannete täitmiseks. Sel eesmärgil isikuandmeid töödeldes tegutseb ELi talendireservi sekretariaat vastutava töötlejana määruse (EL) 2018/1725 artikli 3 punkti 8 tähenduses.

Or. en

Muudatusettepanek 395
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***profiilid*** peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja ***keeleoskuse*** kohta. ELi ***talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid***.	3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***miinimumprofiilid*** peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust ***ning, kui see on kohaldatav***, teavet akadeemiliste ***ja/või kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse ja keeleoskuse kohta. Registreeritud tööotsija võib esitada lisateavet, et aidata parandada sobitamise täpsust, sealhulgas lisateavet akadeemiliste*** ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja ***tööga seotud elementide ning eelisriikide*** kohta. ELi ***talendireservi sekretariaat tagab, et profiilide koostamise vahendid on lihtsad ja kasutajasõbralikud***.

Or. en

Muudatusettepanek 396
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate ***vabade töökohtade pakkumised*** peavad sisaldama	3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, ***valmidust,*** teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate ***profiilid*** peavad

tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid.

sisaldama ***organisatsiooni või ettevõtte nime, samuti talendireservi eest vastutava kontaktisiku*** ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid. ***Vabade töökohtade teadetes esitatakse ametikoht, tööandja, ajakava, ametikirjeldus ja kontaktandmed.***

Or. en

Muudatusettepanek 397
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid.	3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate ***registreeritud*** tööandjate ***profiilid ja nende*** vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid***, tegevusvaldkonda, tegevuse kirjeldust ja ettevõtte registreerimisnumbrit***.

Or. en

Muudatusettepanek 398
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime,	3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime,

kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid.	kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid. ***Kogu teave peaks olema kättesaadav vähemalt inglise keeles.***

Or. en

Muudatusettepanek 399
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid.	3. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid peavad sisaldama tööotsija ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, sünniaega ja kodakondsust ***või kodakondsusi***, teavet akadeemiliste ja kutsekvalifikatsioonide, töökogemuse, muude oskuste ja keeleoskuse kohta. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime ning kontaktandmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 400
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Registreeritud tööandjate profiilid ja ELi talendireservis osalevate tööandjate vabade töökohtade pakkumised peavad

	sisaldama tööandja ees- ja perekonnanime, kontaktandmeid, seaduslikku registreerimisnumbrit, tegevusvaldkonda ja tööandja tegevuse lühikirjeldust.

Or. en

Muudatusettepanek 401
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on õigus valida mitme tehnilise võimaluse vahel, et piirata juurdepääsu oma isikuandmetele.	5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on õigus valida mitme tehnilise võimaluse vahel, et piirata juurdepääsu oma isikuandmetele***, sealhulgas võivad nad igal ajal nõuda oma profiilis sisalduvate isikuandmete kustutamist või muutmist***.

Or. en

Muudatusettepanek 402
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil***. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on***	5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil ***ning liikmesriikide julgeolekuasutustele***.

õigus valida mitme tehnilise võimaluse vahel, et piirata juurdepääsu oma isikuandmetele.

Or. sv

Muudatusettepanek 403
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on õigus valida mitme tehnilise võimaluse vahel, et piirata juurdepääsu oma isikuandmetele.	5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on õigus valida mitme tehnilise võimaluse vahel, et piirata juurdepääsu oma isikuandmetele***, sealhulgas seoses isikutega, kellele anda neile juurdepääs ja mis otstarbel***.

Or. en

Muudatusettepanek 404
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on õigus ***valida mitme tehnilise võimaluse vahel, et*** piirata juurdepääsu oma	5. Käesoleva määruse kohaselt ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud või sellele edastatud isikuandmed indekseeritakse, säilitatakse ja tehakse seal kättesaadavaks üksnes otsingu ja sobitamise eesmärgil. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatel on õigus piirata juurdepääsu oma isikuandmetele.

isikuandmetele.

Or. en

Muudatusettepanek 405
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, ***eemaldatakse või muudetakse anonüümseks*** ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.	6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, ***ning tööandjate profiilid, mida ei ole kolme aasta jooksul alates nende registreerimisest kasutatud, eemaldatakse*** ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. ***Profiili omanikku teavitatakse eemaldamisest vähemalt üks kuu ette.*** Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist. ***Registreeritud tööotsijate profiilide puhul võib salvestada andmed kodakondsuse, soovitud või praeguse töökoha, talendipartnerluspassi omamise, profiili ELi talendireservi IT-platvormil registreerimise kestuse, platvormi külastuste arvu, tööandjatega leitud sobivuste arvu ning hõlbustatud tööleidmiste arvu kohta. Tööandjate profiilide puhul võib salvestada andmed nende asukohaliikmesriigi, valdkonna, ELi talendireservi IT-platvormi külastuste arvu, tööotsijatega leitud sobivuste arvu ja hõlbustatud tööleidmiste arvu kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 406
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.	6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. ***Asjaomastele tööotsijatele teatakse kaks kuud enne profiilide eemaldamist, et nende profiilid eemaldatakse, kui selle aja jooksul nende profiili ei vaadata. Registreeritud tööandjate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Asjaomastele tööandjatele teatakse kaks kuud enne nende profiili eemaldamist, et nende profiilid eemaldatakse, kui selle aja jooksul nende profiili ei vaadata.*** Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.

Or. en

Muudatusettepanek 407
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, ***eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata***. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata	6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, ***kustutatakse pärast seda, kui kasutajat on teavitatud ja ta ei ole kahe nädala jooksul esitanud vastuväiteid profiili kustutamisele või seda***

piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.	***ajakohastanud. Kui kasutaja profiili ajakohastab, säilitatakse profiili veel kaks aastat***. Kui profiilid on eemaldatud, ***kustutakse kõik isikuandmed, kuid*** võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist. ***Kasutajatel on õigus taotleda igal ajal oma profiili ja isikuandmete kustutamist.***

Or. en

Muudatusettepanek 408
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***profiilid, mida*** ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest ***vaadatud***, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.	6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***profiilidele, mida tööandjad*** ei ole kahe aasta jooksul alates nende registreerimisest ***vaadanud***, ***saadetakse automaatne meeldetuletus ajakohastamiseks või profiili eemaldamiseks. Kui seda ei tehta ühe kuu jooksul alates meeldetuletusest, profiil*** eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.

Or. en

Muudatusettepanek 409
Nikolaos Anadiotis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole ***kahe*** aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.	6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole ***ühe*** aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.

Or. el

Muudatusettepanek 410
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole ***kahe*** aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.	6. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate profiilid, mida ei ole ***ühe*** aasta jooksul alates nende registreerimisest vaadatud, eemaldatakse või muudetakse anonüümseks ning vastavaid isikuandmeid ei säilitata. Kui profiilid on eemaldatud, võidakse jätkata piiratud hulga anonüümseks muudetud andmete säilitamist teadusuuringute ja statistika eesmärgil ning andmete väljavõtmiseks eesmärgiga parandada ELi talendireservi toimimist.

Or. en

Muudatusettepanek 411
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Vabad töökohad vaadatakse korrapäraselt läbi ja kõrvaldatakse automaatselt, kui need on täidetud.

Or. en

Muudatusettepanek 412
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. ELi talendireservi sekretariaat teeb kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate andmed ***ja*** ELi talendireservis osalevate tööandjate vabad töökohad kättesaadavaks ELi talendireservi IT-platvormil toimuvateks otsinguteks ja sobitamiseks.	7. ELi talendireservi sekretariaat teeb kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate andmed ***ning*** ELi talendireservis osalevate tööandjate ***profiilid ja*** vabad töökohad kättesaadavaks ELi talendireservi IT-platvormil toimuvateks otsinguteks ja sobitamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 413
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate andmeid saavad näha ainult ELi talendireservis osalevad tööandjad ja ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid. ELi talendireservis osalevate tööandjate andmetele pääsevad ELi talendireservi IT-platvormil ligi kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad ja ELi talendireservi riiklikud	8. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate andmeid saavad näha ainult ELi talendireservis osalevad tööandjad ja ***vahendajad,*** ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid ***ning tööotsija taotluse korral kolmandate isikute sobitamise algoritmid***. ELi talendireservis osalevate tööandjate andmetele pääsevad ELi

kontaktpunktid.

talendireservi IT-platvormil ligi kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad ja ***vahendajad,*** ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid***, ning kui osalev tööandja otsustab neid kasutada, kolmandate isikute sobitamise algoritmid***.

Or. en

Muudatusettepanek 414
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate andmeid saavad näha ainult ELi talendireservis osalevad tööandjad ja ***ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid***. ELi talendireservis osalevate tööandjate andmetele pääsevad ELi talendireservi IT-platvormil ligi kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad ja ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid.	8. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate andmeid saavad näha ainult ELi talendireservis osalevad tööandjad ja ***kõigi liikmesriikide julgeolekuasutused***. ELi talendireservis osalevate tööandjate andmetele pääsevad ELi talendireservi IT-platvormil ligi kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad ja ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid.

Or. sv

Muudatusettepanek 415
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud	***välja jäetud***

töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. sv

Muudatusettepanek 416
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.	9. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele. ***Nende rakendusaktidega tagatakse, et kogu edukaks sobitamiseks vajalik teave on kättesaadav.*** Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 417
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Komisjon võtab ***rakendusaktidega*** vastu täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele. ***Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.***	9. Komisjon võtab ***kooskõlas artikliga 21*** vastu ***delegeeritud õigusaktid, et kehtestada*** täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele.

Or. en

Muudatusettepanek 418
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Komisjon võtab ***rakendusaktidega*** vastu täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele. Nimetatud ***rakendusaktid*** võetakse vastu kooskõlas ***artikli 22 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega***.	9. Komisjon võtab ***delegeeritud õigusaktidega*** vastu täiendavad sätted töödeldavate ning vabade töökohtade ja tööotsijate profiilide vormingutesse lisatavate isikuandmete ning vastutavate töötlejate kohustuste kohta, sealhulgas normid, millega reguleeritakse isikuandmete volitatud töötleja või volitatud töötlejate võimalikku kasutamist, samuti isikuandmetele juurdepääsu tingimuste ja tööotsijate võimaluse kohta piirata ELi talendireservi IT-platvormil juurdepääsu oma isikuandmetele. Nimetatud ***delegeeritud õigusaktid*** võetakse vastu kooskõlas ***artikliga 21***.

Or. en

Muudatusettepanek 419
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
III peatükk

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
JUHTIMINE	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 420
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 8	***välja jäetud***
ELi talendireservi sekretariaat	
1. Komisjon tagab ELi talendireservi sekretariaadi.	
2. Sekretariaadi ülesanne on	
a) tagada ELi talendireservi üldine haldamine, sealhulgas ELi talendireservi tegevuse kavandamine ja koordineerimine;	
b) luua ELi talendireservi IT-platvorm ja sellega seotud IT-teenused, mis on vajalikud reservi toimimiseks, ning neid hallata, eelkõige kasutades võimaluse korral liidu tasandil juba olemas olevat tehnilist taristut;	
c) avaldada ELi talendireservi IT-platvormi kohta asjakohast teavet vastavalt artikli 3 lõikele 3, artikli 10 lõike 2 punktile f, artikli 12 lõigetele 5, 6 ja 7, artikli 14 lõikele 2 ja artikli 15 lõikele 2;	
d) valmistada ette ELi talendireservi juhtrühma koosolekud;	
e) koguda asjakohaseid andmeid ELi talendireservi toimimise jälgimiseks	

vastavalt artiklile 20;

f) kutsuda kokku artiklis 10 osutatud ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide võrgustiku korrapärased kohtumised, et vahetada teavet ja parimaid tavasid seoses käesoleva määruse tehnilise rakendamisega riikide tasandil.

Or. sv

Muudatusettepanek 421
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon tagab ELi talendireservi sekretariaadi.	1. Komisjon tagab ***tihedas koostöös liikmesriikide pädevate asutustega*** ELi talendireservi sekretariaadi.

Or. fr

Muudatusettepanek 422
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tagada ELi talendireservi üldine haldamine, sealhulgas ELi talendireservi tegevuse kavandamine ja koordineerimine;	a) tagada ELi talendireservi üldine haldamine, sealhulgas ELi talendireservi tegevuse***, näiteks teadlikkuse suurendamise kampaaniate*** kavandamine ja koordineerimine;

Or. en

Muudatusettepanek 423
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) kiita heaks sobitamise parandamiseks vajalike lisateenuste andmetele juurdepääs ja nende kasutamine, seda koordineerida ning teha selle üle järelevalvet;

Or. en

Muudatusettepanek 424
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) avaldada ELi talendireservi IT-platvormi kohta asjakohast teavet vastavalt artikli 3 lõikele ***3***, artikli 10 lõike 2 punktile f, artikli 12 lõigetele 5, 6 ja 7, artikli 14 lõikele 2 ja artikli 15 lõikele 2;	c) avaldada ELi talendireservi IT-platvormi kohta asjakohast teavet vastavalt artikli 3 lõikele ***2***, artikli 10 lõike 2 punktile f, artikli 12 lõigetele 5, 6 ja 7, artikli 14 lõikele 2 ja artikli 15 lõikele 2;

Or. en

Muudatusettepanek 425
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) avaldada ELi talendireservi IT-platvormi kohta asjakohast teavet vastavalt artikli 3 lõikele 3, artikli 10 lõike 2 punktile f, artikli 12 lõigetele 5, 6 ja 7***, artikli 14 lõikele 2 ja artikli 15 lõikele 2***;	c) avaldada ELi talendireservi IT-platvormi kohta asjakohast teavet vastavalt artikli 3 lõikele 3, artikli 10 lõike 2 punktile f, artikli 12 lõigetele 5, 6 ja 7 ***ja artiklile 15***;

Or. en

Muudatusettepanek 426
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ca) kavandada ja rakendada ulatuslikke reklaami- ja teavituskampaaniaid kolmandates riikides, et luua ELi talendireserv ülemaailmse kaubamärgina;

Or. en

Muudatusettepanek 427
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) töötada välja suunised eetiliste värbamistavade kohta, seades esmatähtsaks sektorid ja ametikohad, kus värbamine ei kahjusta oluliselt kolmandate riikide arenguväljavaateid;

Or. en

Muudatusettepanek 428
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) koguda asjakohaseid andmeid ELi talendireservi toimimise ***jälgimiseks*** vastavalt artiklile 20;	e) koguda asjakohaseid andmeid ***ning teha*** ELi talendireservi toimimise ***ja jälgimise üle järelevalvet*** vastavalt artiklile 20;

Or. en

Muudatusettepanek 429
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ea) töötada välja ja kiita heaks oskuste ja kvalifikatsioonide eelhindamise standardne võrdlusraamistik ELi talendireservis;

Or. en

Muudatusettepanek 430
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) ***kutsuda kokku artiklis 10 osutatud*** ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide ***võrgustiku korrapärased kohtumised***, et vahetada teavet ja parimaid tavasid seoses käesoleva määruse tehnilise rakendamisega riikide tasandil.	f) ***korraldada korrapärased avalikud konsultatsioonid, tuua kokku*** ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide ***võrgustik ja tööandjad, sealhulgas väiksemad ettevõtjad***, et vahetada teavet ja parimaid tavasid seoses käesoleva määruse tehnilise rakendamisega riikide tasandil.

Or. en

Muudatusettepanek 431
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) tagada, et ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid osutavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis

osalevatele tööandjatele piisavaid teabe- ja tugiteenuseid kooskõlas artikliga 17;

Or. en

Muudatusettepanek 432
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 8a
	ELi talendireservi juhtrühma koosseis
	1. ELi talendireservi juhtrühm koosneb järgmistest osalistest:
	a) kaks liiget igast osalevast liikmesriigist;
	b) kaks Euroopa Komisjoni esindajat;
	c) neli liidu tasandi sektoriüleste sotsiaalpartnerite esindajat, kusjuures ametiühingud ja tööandjate organisatsioonid on võrdselt esindatud;
	d) kaks Euroopa Parlamendi eksperti vaatlejatena.
	2. ELi talendireservi juhtrühma liikmed nimetatakse ametisse nende asjakohaste teadmiste alusel tööhõive ja sisserände valdkonnas.
	3. Liikmesriigid, kes ei osale ELi talendireservis, võivad osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena.
	4. ELi talendireservi juhtrühm võib kutsuda oma koosolekutele vaatlejatena osalema asjaomaseid sidusrühmi, näiteks Euroopa Tööjõuameti, Kutseõppe Arenduskeskuse ja Euroopa Koolitusfondi esindajaid.
	5. Iga ELi talendireservi juhtrühma liige allkirjastab ametisse astumisel kirjaliku avalduse selle kohta, et tal puudub huvide konflikt. Iga liige ajakohastab oma avaldust, kui olukord huvide konflikti

	osas muutub. ELi talendireservi sekretariaat avaldab need avaldused ja nende ajakohastatud versioonid oma veebisaidil.

Or. en

Muudatusettepanek 433
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi ***juhtrühm***	ELi talendireservi ***juhtrühma ülesanded***

Or. en

Muudatusettepanek 434
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Moodustatakse ELi talendireservi juhtrühm. ELi talendireservi juhtrühma ülesanne on	***välja jäetud***
a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14;	
b) toetada ELi talendireservi sekretariaati ELi talendireservi tegevuse kavandamisel ja koordineerimisel;	
c) hõlbustada artiklis 20 osutatud ELi talendireservi järelevalvetegevuseks vajalike andmete kogumist;	
d) arutada kiirendatud sisserändemenetluse rakendamist vastavalt artiklile 19, et lihtsustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud	

tööotsijate värbamist.

Or. sv

Muudatusettepanek 435
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Moodustatakse ELi talendireservi juhtrühm.*** ELi talendireservi juhtrühma ülesanne on	1. ELi talendireservi juhtrühma ülesanne on

Or. en

Muudatusettepanek 436
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 437
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu	***välja jäetud***

koostamisel vastavalt artiklile 14;

Or. en

Muudatusettepanek 438
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 439
Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14;	a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14 ***ning tagada parimate tavade vahetamine liikmesriikide vahel seoses riiklike loetelude koostamise, sisu ja ajakohastamisega***;

Or. en

Muudatusettepanek 440
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14;	a) ***teha kindlaks sektorid, kus on ühetaolised oskuste nõuded ja tungiv tööjõupuudus,*** toetada ELi talendireservi sekretariaati kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu koostamisel vastavalt artiklile 14;

Or. en

Muudatusettepanek 441
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) ajakohastada tööjõupuudusega seotud riiklikke lisasid vastavalt artiklile 15;

Or. en

Muudatusettepanek 442
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) pakkuda ELi talendireservi sekretariaadile järelevalvet ja toetust seoses põhjaliku reklaamitegevuse ja teabekampaaniatega kolmandates riikides vastavalt artikli 8 lõike 2 punktile ca;

Or. en

Muudatusettepanek 443

Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) hõlbustada artiklis 20 osutatud ELi talendireservi järelevalvetegevuseks vajalike andmete kogumist;	c) hõlbustada artiklis 20 osutatud ELi talendireservi järelevalvetegevuseks vajalike andmete kogumist***, sealhulgas sobitusjärgse tagasiside kogumist tulevaste kogemuste saamiseks***;

Or. en

Muudatusettepanek 444
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) arutada kiirendatud sisserändemenetluse rakendamist vastavalt artiklile 19, et lihtsustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 445
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) arutada kiirendatud sisserändemenetluse rakendamist vastavalt artiklile 19***, et*** lihtsustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamist.	d) arutada ***ja vahetada*** kiirendatud sisserändemenetluse rakendamist ***puudutavaid tavasid, et*** vastavalt artiklile 19 lihtsustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate

värbamist.

Or. en

Muudatusettepanek 446
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) hinnata partnerriikides ajude äravoolu ohtu ja juhul, kui selline oht on võimalik kindlaks teha, teavitada asjaomase kolmanda riigi vastavaid asutusi;

Or. en

Muudatusettepanek 447
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	db) jälgida kollektiivlepingutest ning asjakohastest riiklikest ja ELi õigusaktidest ja tavadest tulenevate kehtivate tööstandardite järgimist;

Or. en

Muudatusettepanek 448
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1 – punkt d c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	dc) vaadata igal aastal läbi ELi

	talendireservi tegevus, sealhulgas hinnata selle mõju töötajate õigustele ja tööstandarditele.

Or. en

Muudatusettepanek 449
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi juhtrühma kuuluvad ainult osalevad liikmesriigid. Liikmesriigid, kes ei osale ELi talendireservis, võivad osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 450
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi juhtrühma kuuluvad ainult osalevad liikmesriigid. Liikmesriigid, kes ei osale ELi talendireservis, võivad osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena.	2. ELi talendireservi juhtrühma kuuluvad ainult osalevad liikmesriigid. ***Liikmesriike esindavad tööhõive ja rände valdkonna eksperdid.*** Liikmesriigid, kes ei osale ELi talendireservis, võivad osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena.

Or. en

Muudatusettepanek 451
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi juhtrühma kuuluvad ***ainult osalevad*** liikmesriigid***. Liikmesriigid, kes ei osale ELi talendireservis, võivad osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena***.	2. ELi talendireservi juhtrühma kuuluvad liikmesriigid ***ja nende riiklikud kontaktpunktid vastavalt artiklile 10***.

Or. en

Muudatusettepanek 452
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi ***juhtrühma kuuluvad ainult osalevad liikmesriigid. Liikmesriigid, kes ei osale ELi talendireservis, võivad osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena***.	2. ELi talendireservi ***juhtrühm koosneb iga liikmesriigi kahest esindajast***.

Or. en

Muudatusettepanek 453
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi juhtrühm tuleb kokku kaks korda aastas või konkreetse vajaduse korral. ***Koosolekuid kutsub*** kokku ja ***juhatab*** komisjon.	3. ELi talendireservi juhtrühm tuleb kokku ***vähemalt*** kaks korda aastas või konkreetse vajaduse korral. ***Koosolekud kutsuvad*** kokku ja ***neid juhatavad*** komisjon ***ja talendireservi sekretariaat***.

Or. en

Muudatusettepanek 454
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 455
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 456
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide ***esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat***. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.	4. ***ELi talendireservi juhtrühma aktiivsete liikmete hulka kuuluvad neli liidu tasandil*** sektoriüleste ***ja valdkondlike*** sotsiaalpartnerite organisatsioonide ***esindajat, kelle nimetavad ametisse need organisatsioonid, kusjuures ametiühingu- ja tööandjate organisatsioonid peavad olema võrdselt esindatud. Valdkondlike sotsiaalpartnerite esindajatel liidu tasandil ning rändajate õigusi kaitsvatel organisatsioonidel on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena***. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt. ***ELi talendireserviga seotud kolmandate riikide esindajatel ja nende riikide ametiühingutel on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena.***

Or. en

Muudatusettepanek 457
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel ***vaatlejatena***. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat. ***Need*** esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil	4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat. ***ELi talendireservi juhtrühmas osalevad ka kaks selliste kodanikuühiskonna***

puudub huvide konflikt.	***organisatsioonide esindajat, kes töötavad otseselt võõrtöötajatega ja/või esindavad rändajate kogukondi. Juhtrühma koosolekutel võib kutsuda osalema asjaomaseid rahvusvahelisi organisatsioone, nagu OECD või Rahvusvaheline Migratsiooniorganisatsioon. Kõik*** esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.

Or. en

Muudatusettepanek 458
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.	4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate organisatsiooni esindajat. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt. ***Nende kolmandate riikide esindajaid, kellega liit on sõlminud talendipartnerlused, võib kutsuda erikoosolekutele.***

Or. en

Muudatusettepanek 459
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate ***organisatsiooni*** esindajat. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.	4. Sektoriüleste sotsiaalpartnerite organisatsioonide***, näiteks äriorganisatsioonide, ametiühingute ja kutseliitude*** esindajatel liidu tasandil on õigus osaleda ELi talendireservi juhtrühma koosolekutel vaatlejatena. ELi talendireservi juhtrühm tagab, et tema koosolekutel osaleb kaks ametiühingu ja kaks tööandjate ***ja kutseorganisatsiooni*** esindajat. Need esindajad allkirjastavad kirjaliku avalduse, milles nad kinnitavad, et neil puudub huvide konflikt.

Or. es

Muudatusettepanek 460
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Juhtrühm loob ametiühingutega ametliku konsulteerimise mehhanismi, et koguda korrapäraselt tagasisidet ELi talendireservi toimimise ning selle mõju kohta tööturule ja töötingimustele.

Or. en

Muudatusettepanek 461
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 10	***välja jäetud***
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid	
1. Iga osalev liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. Osalevad liikmesriigid tagavad, et ELi	

talendireservi riiklikeks kontaktpunktideks nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused.

2. ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti ülesanne on

a) hõlbustada ELi talendireservi IT-platvormi toimimist riiklikul tasandil kooskõlas artikliga 5;

b) edastada ühtse koordineeritud kanali kaudu vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile ning hõlbustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate sobitamist;

c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;

d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;

e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;

f) anda ELi talendireservi sekretariaadile teavet oma riigi sisserände- ja tunnustamismenetluste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas rakendatakse liidu kodanike eelistamise põhimõtet, ning edastada sekretariaadile asjakohased andmed ELi talendireservi järelevalveks, nagu see on sätestatud artiklis 20;

g) osutada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele teabe- ja tugiteenuseid kooskõlas artikliga 17.

3. ELi talendireservi sekretariaat kutsub ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide võrgustiku raames korrapäraselt kokku kõigi osalevate liikmesriikide kontaktpunktid, et vahetada käesoleva määruse rakendamisega seotud teavet ja parimaid tavasid.

Or. sv

Muudatusettepanek 462
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga ***osalev*** liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. ***Osalevad*** liikmesriigid tagavad, et ELi talendireservi riiklikeks kontaktpunktideks nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused.	1. Iga liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. Liikmesriigid tagavad, et ELi talendireservi riiklikeks kontaktpunktideks nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused***, et parandada nende asutuste koostoimet***.

Or. en

Muudatusettepanek 463
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga ***osalev*** liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. ***Osalevad*** liikmesriigid tagavad, et ELi talendireservi ***riiklikeks kontaktpunktideks*** nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused.	1. Iga liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. Liikmesriigid tagavad, et ELi talendireservi ***riikliku kontaktpunkti liikmeteks*** nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused***, näiteks avalikud tööturuasutused***.

Or. en

Muudatusettepanek 464
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga osalev liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. Osalevad liikmesriigid tagavad, et ELi talendireservi ***riiklikeks kontaktpunktideks*** nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused.	1. Iga osalev liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti. Osalevad liikmesriigid tagavad, et ***nende*** ELi talendireservi ***riiklikku kontaktpunkti*** nimetatakse tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused.

Or. en

Muudatusettepanek 465
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Iga osalev liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti***. Osalevad liikmesriigid tagavad, et ELi talendireservi riiklikeks kontaktpunktideks nimetatakse*** tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused.	1. Iga osalev liikmesriik määrab ELi talendireservi riikliku kontaktpunkti ***ja kaasab riigi tasandil*** tööhõive ja sisserände valdkonna asjaomased asutused***, avalikud tööturuasutused ja sotsiaalpartnerid***.

Or. en

Muudatusettepanek 466
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi riikliku	***välja jäetud***

kontaktpunkti ülesanne on

a) hõlbustada ELi talendireservi IT-platvormi toimimist riiklikul tasandil kooskõlas artikliga 5;

b) edastada ühtse koordineeritud kanali kaudu vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile ning hõlbustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate sobitamist;

c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;

d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;

e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;

f) anda ELi talendireservi sekretariaadile teavet oma riigi sisserände- ja tunnustamismenetluste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas rakendatakse liidu kodanike eelistamise põhimõtet, ning edastada sekretariaadile asjakohased andmed ELi talendireservi järelevalveks, nagu see on sätestatud artiklis 20;

g) osutada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele teabe- ja tugiteenuseid kooskõlas artikliga 17.

Or. sv

Muudatusettepanek 467

Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) edastada ühtse koordineeritud kanali kaudu vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile ning hõlbustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate sobitamist;	b) edastada ühtse koordineeritud kanali kaudu ***kõik tööandjate profiilid ja*** vabad töökohad***, mis kuuluvad artiklis 14 sätestatud kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetellu, kus on arvesse võetud riikide kohandusi vastavalt artikli 15 lõikele 1,*** ELi talendireservi IT-platvormile ning hõlbustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate sobitamist;

Or. en

Muudatusettepanek 468
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) edastada ***ühtse koordineeritud kanali kaudu*** vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile ning hõlbustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate sobitamist;	b) edastada vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile***, nagu on sätestatud artiklis 13,*** ning hõlbustada kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate ***ja vahendajate*** sobitamist;

Or. en

Muudatusettepanek 469
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;	c) edastada ***pärast riiklike sotsiaalpartneritega konsulteerimist*** ELi talendireservi sekretariaadile üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;

Or. en

Muudatusettepanek 470
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ***ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus*** vastavalt artiklile 15;	c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu vastavalt artiklile 15;

Or. en

Muudatusettepanek 471
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile ***üks kord aastas*** tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;	c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ***igal ajal, kui seda muudetakse, kuid vähemalt kord aastas,*** ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega

kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;

Or. en

Muudatusettepanek 472
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) ***edastada*** ELi talendireservi ***sekretariaadile*** üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade ***riiklik loetelu ja teavitada teda*** riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;	c) ***teavitada*** ELi talendireservi ***sekretariaati vähemalt*** üks kord aastas tööjõupuudusega kutsealade ***riiklikust loetelust ja*** riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;

Or. en

Muudatusettepanek 473
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile ***üks kord aastas*** tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;	c) edastada ELi talendireservi sekretariaadile tööjõupuudusega kutsealade riiklik loetelu ja teavitada teda riigipõhistest kohandustest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus vastavalt artiklile 15;

Or. en

Muudatusettepanek 474
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;	d) ***kontrollida registreerimis- ja osalemisnõuete täitmist,*** pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit ***ning jälgida vabade töökohtade kvaliteeti, kaasa arvatud artikli 13 lõike 3 sätte täitmist***;

Or. en

Muudatusettepanek 475
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;	d) ***kontrollida registreerimis- ja osalemisnõuete täitmist ning*** pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate ***avalikku*** registrit;

Or. en

Muudatusettepanek 476
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;	d) ***kontrollida tööandjaid ja vahendajaid ning kiita nad heaks vastavalt artiklile 13 ning*** pidada ELi talendireservis osalevate ***heakskiidetud*** tööandjate ***ja vahendajate avalikku*** registrit;

Or. en

Muudatusettepanek 477
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;	d) ***kontrollida registreerimis- ja osalemisnõuete täitmist ning*** pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;

Or. en

Muudatusettepanek 478
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) pidada ELi talendireservis osalevate tööandjate registrit;	d) pidada ELi ***talendireservi IT-platvormil registreeritud tööandjate profiilide alusel ELi*** talendireservis osalevate tööandjate registrit;

Or. en

Muudatusettepanek 479
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***peatada*** ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3	e) ***keelata*** ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3

kohase ***õiguse ja sama sätte kohaste tavade*** rikkumise juhtumist;	kohase ***kollektiivlepingutest ja riigisisestest ning ELi asjaomastest õigusaktidest ja tavadest tulenevate kohaldatavate tööstandardite*** rikkumise juhtumist;

Or. en

Muudatusettepanek 480
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;	e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist***, kohaldades samal ajal proportsionaalsuse põhimõtet***;

Or. en

Muudatusettepanek 481
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***peatada*** ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt**,** kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused ***teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte*** artikli 13 lõike 3	e) ***kaotada*** ELi talendireservis osalevate tööandjate ***ja tööturu vahendajate, samuti artikli 7 kohaste mis tahes osaliste*** juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused ***leiavad*** artikli 13

kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise ***juhtumist***;	lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise ***juhtumi***;

Or. en

Muudatusettepanek 482
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;	e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused ***või sotsiaalpartnerid*** teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;

Or. en

Muudatusettepanek 483
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;	e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende ***profiilid ja*** vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;

Or. en

Muudatusettepanek 484
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;	e) ***ajutiselt*** peatada ELi talendireservis osalevate tööandjate juurdepääs ja eemaldada nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt, kui asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest vastutavad riigiasutused teavitavad ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte artikli 13 lõike 3 kohase õiguse ja sama sätte kohaste tavade rikkumise juhtumist;

Or. en

Muudatusettepanek 485
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ea) pidada avalikult kättesaadavat registrit tööandjate kohta, kes on ELi talendireservist alaliselt välja jäetud;

Or. en

Muudatusettepanek 486
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

f) anda ELi talendireservi sekretariaadile teavet oma riigi sisserände- ja tunnustamismenetluste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas rakendatakse liidu kodanike eelistamise põhimõtet, ning edastada sekretariaadile asjakohased andmed ELi talendireservi järelevalveks, nagu see on sätestatud artiklis 20;	f) anda ELi talendireservi sekretariaadile teavet oma riigi ***või direktiivi (EL) 2024/1233 kohaste*** sisserände- ja tunnustamismenetluste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas rakendatakse liidu kodanike eelistamise põhimõtet***, või selle kohaldamise peatamise kohta kiirendatud sisserändemenetluse raames***, ning edastada sekretariaadile asjakohased andmed ELi talendireservi järelevalveks, nagu see on sätestatud artiklis 20;

Or. en

Muudatusettepanek 487
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	koostada loetelu kutseliitude ja/või elukestva õppe asutuste väljastatud tunnistustest kogu karjääri vältel omandatud oskuste ja kutsekvalifikatsioonide kohta, mida tööotsijad saavad oma profiilile lisada, nagu on sätestatud artikli 12 lõike 3 punktis c;

Or. es

Muudatusettepanek 488
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi sekretariaat kutsub ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide võrgustiku raames korrapäraselt kokku kõigi ***osalevate***	3. ELi talendireservi sekretariaat kutsub ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide võrgustiku raames korrapäraselt kokku kõigi liikmesriikide

liikmesriikide kontaktpunktid, et vahetada käesoleva määruse rakendamisega seotud teavet ja parimaid tavasid.	kontaktpunktid, et vahetada käesoleva määruse rakendamisega seotud teavet ja parimaid tavasid.

Or. en

Muudatusettepanek 489
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 3 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Osalevate liikmesriikide sotsiaalpartnerid kaasatakse tihedalt riiklike kontaktpunktide töösse oma vastavate riiklike struktuuride kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 490
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate registreerimine ja nende ligipääs	Kolmandatest riikidest pärit ***kõrgelt kvalifitseeritud*** tööotsijate registreerimine ja nende ligipääs

Or. en

Muudatusettepanek 491
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate registreerimine ja nende ligipääs	Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate registreerimine***, kontrollimine*** ja nende ligipääs

Or. en

Muudatusettepanek 492
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad võivad luua Europassi profiili koostamise funktsiooni kaudu oma profiili, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.	1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad võivad luua Europassi profiili koostamise funktsiooni kaudu oma profiili, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil. ***Registreerumine eeldab ühe Euroopa Liidu ametliku keele oskust. Selleks tuleb esitada rahvusvaheliselt tunnustatud diplom, mis tõendab nõutavat keeleoskustaset.***

Or. fr

Muudatusettepanek 493
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad võivad luua Europassi profiili koostamise funktsiooni ***kaudu oma profiili***, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.	1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad võivad luua ***oma profiili käsitsi sisestamise, CVde importimise,*** Europassi profiili koostamise funktsiooni***, kolmandate riikide kodanike kutsekirjelduse koostamiseks loodud ELi vahendi või muu sekretariaadi poolt heaks kiidetud integratsiooni kaudu***, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 494
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad ***võivad luua*** Europassi profiili koostamise funktsiooni kaudu oma profiili, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.	1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad***, kes soovivad registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil, loovad*** Europassi profiili koostamise funktsiooni kaudu oma profiili, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 495
Nikolaos Anadiotis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad ***võivad luua*** Europassi profiili koostamise funktsiooni kaudu oma profiili, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.	1. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad ***peavad looma*** Europassi profiili koostamise funktsiooni kaudu oma profiili, et registreeruda ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. el

Muudatusettepanek 496
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või	***välja jäetud***

haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.

Or. en

Muudatusettepanek 497
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.	2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ. ***Kui selline profiil on IT-platvormil juba registreeritud, tuleb see kustutada. Isegi kui kolmandast riigist pärit tööotsija suhtes algatatud kohtumenetlus on lõppenud ja kohtuasi on lõpetatud, jääb tema platvormist väljaarvamine jõusse.***

Or. fr

Muudatusettepanek 498
Tomáš Zdechovský, Krzysztof Brejza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida	2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida

vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.	vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ. ***Lisaks saavad oma profiili ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes esitavad karistusregistri tõendi, mis tagab suurema turvalisuse ja hõlbustab põhjalikumat kriminaaltausta kontrolli.***

Or. en

Muudatusettepanek 499
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et ***nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.***	2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et

Or. en

Muudatusettepanek 500
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Oma profiili saavad ELi	2. Oma profiili saavad ELi

talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.	talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt ***ja suudavad hõlpsasti kontrollitavate registriväljavõtete abil tõendada***, et nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ***, ja suudavad muul viisil tõendada, et nad oma kodumaal heas kirjas***.

Or. sv

Muudatusettepanek 501
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata ***kohtu- või haldusotsust***, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.	2. Oma profiili saavad ELi talendireservi IT-platvormil registreerida vaid isikud, kes kinnitavad sõnaselgelt, et nende suhtes ei kohaldata ***kohtuotsust***, millega keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ.

Or. en

Muudatusettepanek 502
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. a) nende suhtes ei kohaldata kohtu- või haldusotsust, millega

keelatakse mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida vastavalt selle liikmesriigi siseriiklikule õigusele, või liidu territooriumile sisenemise keeldu kooskõlas direktiiviga 2008/115/EÜ;

b) nad ei ole süüdi mõistetud direktiivis (EL) 2017/541 sätestatud süüteos või mis tahes muus süüteos, mis kujutab endast ohtu liikmesriigi julgeolekule või millega kaasneb oht liikmesriigi julgeolekule;

c) nad ei ole teadlikult seotud isikute, rühmituste ega üksustega, kelle suhtes kohaldatakse ühist seisukohta 2001/931/ÜVJP (edaspidi „loetelu“).

Or. en

Muudatusettepanek 503
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Selliste tööotsijate profiilid, kelle sisserändetaotlus lükatakse liikmesriigis artikli 19 lõike 2 punkti b kohaselt tehtud julgeolekukontrolli tõttu tagasi, eemaldatakse viivitamata ELi talendireservi IT-platvormilt, ilma et neid oleks võimalik uuesti kasutusele võtta.

Or. en

Muudatusettepanek 504
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriikide rakendatavate

sisserändemenetluste käigus võidakse teha vajalikke kontrolle asjakohastes riiklikes ja ELi andmebaasides, näiteks Schengeni infosüsteemis.

Or. en

Muudatusettepanek 505
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Tööotsijat, kellele keeldutakse andmast juurdepääsu ELi talendireservile, teavitatakse sellest kirjalikult ELi talendireservi IT-platvormi kaudu ja keeldumise põhjuseid selgitatakse.

Or. en

Muudatusettepanek 506
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Mõne eespool nimetatud punkti kohta valeandmeid esitanud tööotsijate profiilid kustutatakse ELi talendireservi IT-platvormilt.

Or. en

Muudatusettepanek 507
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservis registreeritud kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiilid on nähtavad ELi talendireservis ***osalevatele tööandjatele***.	3. ELi talendireservis registreeritud kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiilid on nähtavad ***osalevatele tööandjatele ja vahendajatele, kontrolli- ja sobitamisteenuse osutajatele, täiendus- ja ümberõppe asutustele ning riiklikele kontaktpunktidele, kes osalevad*** ELi talendireservis ***teadmisvajaduse alusel***.

Or. en

Muudatusettepanek 508
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservis registreeritud kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiilid on nähtavad ***ELi talendireservis osalevatele tööandjatele***.	3. ELi talendireservis registreeritud kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiilid on nähtavad ***kõigile, kes maksavad ELi talendireservi sisu vaatamise eest***.

Or. sv

Muudatusettepanek 509
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes on ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud, võivad seal otsida vabu töökohti.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 510
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes on ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud, võivad seal otsida vabu töökohti.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 511
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes on ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud, võivad seal otsida vabu töökohti.	4. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes on ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud, võivad seal otsida ***osalevate liikmesriikide tööandjate pakutavaid*** vabu töökohti.

Or. en

Muudatusettepanek 512
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kolmandatest riikidest pärit ***tööotsijad***, kes on ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud, ***võivad seal*** otsida vabu töökohti.	4. Kolmandatest riikidest pärit ***tööotsijatel***, kes on ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud, ***on võimalik*** otsida ***kõiki*** vabu töökohti ***ning vaadata osalevate tööandjate ja vahendajate profiile***.

Or. en

Muudatusettepanek 513
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad võivad valida isikusamasuse kontrollimiseks mitu tasandit:
	a) kontrolli ei toimu, kui luuakse põhiprofiil ilma lisakontrollideta;
	b) tõhustatud kontroll, kui esitatakse digitaalne isikutunnistus, mille on elektrooniliselt allkirjastanud tunnustatud identiteeditarnija.

Or. en

Muudatusettepanek 514
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijaid ja töötajaid koheldakse ELi kodanikega võrreldes õiglaselt ja võrdselt, sealhulgas seoses töö- ja töölevõtmistingimuste, tasustamise, sotsiaalkaitsele juurdepääsu, koolituste, sotsiaal- ja maksusoodustuste, tervishoiu, hariduse, eluaseme ja ametiühinguõigustega.

Or. en

Muudatusettepanek 515
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiili registreerimine ja nende ligipääs ***talendipartnerluse raames***	Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiili registreerimine ja nende ligipääs ***talendipartnerluste või kolmandas riigis oskuste arendamist ja valideerimist käsitlevate riiklike raamistike kontekstis***

Or. en

Muudatusettepanek 516
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiili registreerimine ja nende ligipääs ***talendipartnerluse raames***	Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiili registreerimine ja nende ligipääs ***talendipartnerluste ning kolmandas riigis oskuste arendamist ja valideerimist käsitlevate riiklike raamistike kontekstis***

Or. en

Muudatusettepanek 517
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiili registreerimine ja nende ligipääs ***talendipartnerluse*** raames	Kolmandatest riikidest pärit tööotsijate profiili registreerimine ja nende ligipääs ***ELi talendipartnerluste ja riiklike kokkulepete*** raames

Or. en

Muudatusettepanek 518
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Talendipartnerluses osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud ***asjaomase*** talendipartnerluse raames ja tõendatud ***ELi*** talendipartnerluspassiga.	1. ***ELi*** talendipartnerluses osalevad ***või kolmandas riigis oskuste arendamist ja valideerimist käsitleva riikliku raamistiku kehtestanud*** liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud ***ELi*** talendipartnerluse ***või riikliku raamistiku*** raames ja tõendatud talendipartnerluspassiga.

Or. en

Muudatusettepanek 519
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Talendipartnerluses osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud asjaomase talendipartnerluse raames ja tõendatud ELi talendipartnerluspassiga.	1. Talendipartnerluses osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud asjaomase talendipartnerluse raames ja tõendatud ELi talendipartnerluspassiga. ***Igal liikmesriigil on vabadus hinnata ELi talendipartnerluspassi kehtivust ning vastuvõttev riik võib väljastatud load tühistada.***

Or. sv

Muudatusettepanek 520
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Talendipartnerluses osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud asjaomase talendipartnerluse raames ja tõendatud ELi talendipartnerluspassiga.	1. ***ELi*** talendipartnerluses osalevad ***või kolmandate riikidega kahepoolsed kokkulepped sõlminud*** liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud asjaomase talendipartnerluse raames ja tõendatud ELi talendipartnerluspassiga.

Or. en

Muudatusettepanek 521
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Talendipartnerluses osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud ***või*** valideeritud ***asjaomase*** talendipartnerluse ***raames ja tõendatud ELi talendipartnerluspassiga***.	1. Talendipartnerluses ***või kolmandas riigis oskuste arendamist ja valideerimist käsitlevas samaväärses riiklikus raamistikus*** osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud***,*** valideeritud ***ja tõendatud*** talendipartnerluse ***või samaväärse riikliku raamistiku raames***.

Or. en

Muudatusettepanek 522
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Talendipartnerluses osalevad liikmesriigid võivad otsustada tugineda ELi talendireservile, et värvata hõlpsamini selliseid asjaomasest kolmandast riigist pärit tööotsijaid, kelle oskused on arendatud või valideeritud asjaomase talendipartnerluse raames ja tõendatud ELi talendipartnerluspassiga.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 523
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes on saanud ELi talendipartnerluspassi, mis tõendab talendipartnerluse raames arendatud või valideeritud oskusi, võivad registreerida oma profiili ELi talendireservi IT-platvormil, mis ühendab nende profiili ELi talendipartnerluspassiga.	2. Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes on saanud ELi talendipartnerluspassi, mis tõendab ***ELi*** talendipartnerluse ***või kahepoolsete kokkulepete*** raames arendatud või valideeritud oskusi, võivad registreerida oma profiili ELi talendireservi IT-platvormil, mis ühendab nende profiili ELi talendipartnerluspassiga.

Or. en

Muudatusettepanek 524
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit	2. Kolmandatest riikidest pärit

tööotsijad, kes on saanud ELi talendipartnerluspassi***, mis tõendab talendipartnerluse raames arendatud või valideeritud oskusi***, võivad registreerida oma profiili ELi talendireservi IT-platvormil, mis ühendab nende profiili ELi talendipartnerluspassiga.	tööotsijad, kes on saanud ELi talendipartnerluspassi ***ja võivad kinnitada, et neil on oskused, mida nad väidavad endal olevat***, võivad registreerida oma profiili ELi talendireservi IT-platvormil, mis ühendab nende profiili ELi talendipartnerluspassiga.
	Or. sv

Muudatusettepanek 525
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Kolmandast riigist pärit tööotsijate suhtes, kes on saanud talendipartnerluspassi ja kes taotlevad tööpakkumise tulemusel seejärel luba kõrget kvalifikatsiooni nõudva töö tegemiseks kooskõlas direktiiviga (EL) 2021/1883, kohaldatakse automaatselt kõnealuse direktiivi artikli 11 lõike 1 teise lõigu ja artikli 13 lõike 2 sätteid.
	Or. en

Muudatusettepanek 526
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Need kolmandatest riikidest pärit tööotsijad, kes said kolmandas riigis oskuste arendamist ja valideerimist käsitlevate riiklike raamistike raames konkreetset toetust, võivad siduda oma profiili nende raamistikega ja näidata ära sellega seoses arendatud ja valideeritud oskused.

Or. en

Muudatusettepanek 527
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Kolmandast riigist pärit tööotsijad, kes on saanud talendipartnerluspassi ja kes taotlevad tööpakkumise tulemusel seejärel ühtset luba kooskõlas direktiiviga (EL) 2024/1233, saavad otsuse nende taotluse kohta kooskõlas kõnealuse direktiivi artikli 5 lõikega 2. Selliste ühtse loa taotluste suhtes ei kohaldata direktiivi artikli 8 lõigete 3 ja 4 sätteid.

Or. en

Muudatusettepanek 528
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***ELi*** talendipartnerluspass on ELi talendireservi IT-platvormil nähtav ja sisaldab teavet ühe või mitme järgmise elemendi kohta:	3. Talendipartnerluspass on ELi talendireservi IT-platvormil nähtav ja sisaldab teavet ühe või mitme järgmise elemendi kohta:

Or. en

Muudatusettepanek 529
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) talendipartnerluses osaleva kolmanda riigi kodaniku hariduse ja koolituse üksikasjad, sealhulgas hariduse või koolituse valdkond, kestus, omandatud oskuste liik ***ja tase***;	a) talendipartnerluses osaleva kolmanda riigi kodaniku hariduse ja koolituse ***täielikud*** üksikasjad, sealhulgas hariduse või koolituse valdkond, kestus, omandatud oskuste liik***, tase, haridust ja koolitust pakkunud kõrgharidusasutused või -organisatsioonid, samuti nende hartad, ning välja antud diplomite koopiad***;

Or. sv

Muudatusettepanek 530
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) talendipartnerluses osaleva kolmanda riigi kodaniku hariduse ja koolituse üksikasjad, sealhulgas hariduse või koolituse valdkond, kestus, omandatud oskuste liik ja tase;	a) ***ELi*** talendipartnerluses ***või riiklikus raamistikus*** osaleva kolmanda riigi kodaniku hariduse ja koolituse üksikasjad, sealhulgas hariduse või koolituse valdkond, kestus, omandatud oskuste liik ja tase;

Or. en

Muudatusettepanek 531
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) talendipartnerluses osaleva kolmanda riigi kodaniku hariduse ja koolituse üksikasjad, sealhulgas hariduse või koolituse valdkond, kestus, omandatud oskuste liik ja tase;	a) ***ELi*** talendipartnerluses ***või kahepoolsetes kokkulepetes*** osaleva kolmanda riigi kodaniku hariduse ja koolituse üksikasjad, sealhulgas hariduse või koolituse valdkond, kestus, omandatud oskuste liik ja tase;

Or. en

Muudatusettepanek 532
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kolmanda riigi kodaniku omandatud kvalifikatsioon ja oskused, mis on valideeritud talendipartnerluse raames, sealhulgas konkreetse kutsealaga seotud oskused ja pädevused, keeleoskus, ning pädevused, mis hõlbustavad nende integreerumist ühte või mitmesse liikmesriiki;	b) kolmanda riigi kodaniku omandatud kvalifikatsioon ja oskused, mis on valideeritud ***ELi*** talendipartnerluse ***või riikliku raamistiku*** raames, sealhulgas konkreetse kutsealaga seotud oskused ja pädevused, keeleoskus, ning pädevused, mis hõlbustavad nende integreerumist ühte või mitmesse liikmesriiki;

Or. en

Muudatusettepanek 533
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kolmanda riigi kodaniku omandatud kvalifikatsioon ja oskused, mis on valideeritud talendipartnerluse raames, sealhulgas konkreetse kutsealaga seotud oskused ja pädevused, keeleoskus, ning pädevused, mis hõlbustavad nende integreerumist ühte või mitmesse liikmesriiki;	b) kolmanda riigi kodaniku omandatud kvalifikatsioon ja oskused, mis on valideeritud ***ELi*** talendipartnerluse ***või kahepoolsete kokkulepete*** raames, sealhulgas konkreetse kutsealaga seotud oskused ja pädevused, keeleoskus, ning pädevused, mis hõlbustavad nende integreerumist ühte või mitmesse liikmesriiki;

Or. en

Muudatusettepanek 534
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 3 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Sihtriigi kutseliitude ja/või koolitusasutuste väljastatud tunnistused kogu karjääri vältel omandatud oskuste ja kutsekvalifikatsioonide kohta.

Or. es

Muudatusettepanek 535
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu vormid ***ELi*** talendipartnerluspassi formaadi jaoks. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.	4. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu vormid talendipartnerluspassi formaadi jaoks. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 536
Francisco Assis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu vormid ***ELi*** talendipartnerluspassi formaadi jaoks. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.	4. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu vormid talendipartnerluspassi formaadi jaoks. Need rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.

Or. en

Muudatusettepanek 537
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid määravad ***ELi*** talendipartnerluspassi väljaandmise tingimused kindlaks selle talendipartnerluse raames, milles nad osalevad. Komisjon avaldab teabe nende tingimuste kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	5. Liikmesriigid määravad talendipartnerluspassi väljaandmise tingimused kindlaks selle ***ELi*** talendipartnerluse raames, milles nad osalevad***, või nende rakendatud riikliku raamistiku raames***. Komisjon avaldab teabe nende tingimuste kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 538
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid määravad ELi talendipartnerluspassi väljaandmise tingimused kindlaks selle talendipartnerluse raames, milles nad osalevad. Komisjon avaldab teabe nende tingimuste kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	5. Liikmesriigid määravad ELi talendipartnerluspassi väljaandmise tingimused kindlaks selle ***ELi*** talendipartnerluse ***või kahepoolsete kokkulepete*** raames, milles nad osalevad. Komisjon avaldab teabe nende tingimuste kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 539
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Irena Joveva

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad	***välja jäetud***

otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 540
Tomáš Zdechovský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames ***piirata*** maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames ***prioriseerida*** maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Selgitus

Sõnal „piirata“ näib olevat negatiivne tähendus ja seda võidakse tajuda nii, et tööotsijate nähtavus on tegelikult piiratud, samas kui see peaks olema rohkem suunatud konkreetse talendipartnerluse vajadustele. Seetõttu on loogilisem kasutada käesolevas asjas sõna „prioriseerima“.

Muudatusettepanek 541
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt ***üheks*** aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt ***kaheks*** aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. fr

Muudatusettepanek 542
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ***ELi*** talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase ***ELi*** talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas ***ELi*** talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 543
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger

Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata ***maksimaalselt üheks aastaks*** kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 544
Francisco Assis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja ***ELi*** talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt üheks aastaks kolmandatest riikidest pärit ja talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 545

Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase talendipartnerluse raames piirata maksimaalselt ***üheks aastaks*** kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ***ühes või mitmes samas talendipartnerluses osalevas*** liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.	6. Osalevad liikmesriigid võivad otsustada asjaomase ***ELi*** talendipartnerluse ***või kahepoolsete kokkulepete*** raames piirata maksimaalselt ***kuueks kuuks*** kolmandatest riikidest pärit ja ELi talendipartnerluspassi saanud tööotsijate profiilide nähtavust nii, et neile pääseksid ligi ainult tööandjad, kes on asutatud ***asjaomases*** liikmesriigis. ELi talendireservi sekretariaat avaldab teabe käesoleva lõike kohaldamise kohta ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 546
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Talendipartnerluses osalevate kolmandate riikide ja liikmesriikide loetelu ning partnerlusega hõlmatud asjaomased kutsealad avaldatakse ELi talendireservi IT-platvormil.	7. ***ELi*** talendipartnerluses osalevate kolmandate riikide ja liikmesriikide loetelu ning partnerlusega hõlmatud asjaomased kutsealad avaldatakse ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 547
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

7. Talendipartnerluses osalevate kolmandate riikide ja liikmesriikide loetelu ning partnerlusega hõlmatud asjaomased kutsealad avaldatakse ELi talendireservi IT-platvormil.	7. ***ELi*** talendipartnerluses osalevate kolmandate riikide ja liikmesriikide loetelu ning partnerlusega hõlmatud asjaomased kutsealad avaldatakse ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 548
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Talendipartnerluses osalevate kolmandate riikide ja liikmesriikide loetelu ning partnerlusega hõlmatud asjaomased kutsealad avaldatakse ELi talendireservi IT-platvormil.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 549
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tööandjate osalemine ELi talendireservis	Tööandjate ***ja vahendajate*** osalemine ***ja kontrollimine*** ELi talendireservis

Or. en

Muudatusettepanek 550
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tööandjate osalemine ELi talendireservis	Tööandjate ***registreerimine ja*** osalemine ELi talendireservis

Or. en

Muudatusettepanek 551
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservis ***osalemisest huvitatud*** tööandjad ***võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile***.	1. ELi talendireservis ***registreeritud*** tööandjad ***esitavad oma ees- ja perekonnanime, kontaktandmed, äriühingu registreerimisnumbri, tegevusvaldkonna, tööandja tegevuse kirjelduse ja vaba ametikoha üksikasjaliku kirjelduse, sealhulgas teabe töötasu, töökoha ja -liigi, kvalifikatsiooninõuete, peamiste ülesannete, lepingu liigi ja kestuse, tööaja ning muude kohaldatavate töö- ja töölevõtmistingimuste kohta***.

Or. en

Muudatusettepanek 552
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile.	1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile. ***Seda taotlust hõlbustab olemasolevate riiklike tööhuulutuste levitamise protsesside***

lisafunktsioon.

Or. en

Muudatusettepanek 553
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile.	1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ***teistelt platvormidelt*** ELi talendireservi IT-platvormile.

Or. en

Muudatusettepanek 554
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad ***võivad taotleda*** oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile.	1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad ***taotlevad*** oma asutamisliikmesriigi riiklikult ELi talendireservi kontaktpunktilt, et see edastaks nende ***profiili ja*** vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile.

Or. en

Muudatusettepanek 555
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud ***tööandjad võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult*** ELi talendireservi ***kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile***.	1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud ***tööandjatel on võimalik luua*** ELi talendireservi ***IT-platvormil profiil, mis sisaldab artikli 6 lõikes 3 osutatud teavet***.

Or. en

Muudatusettepanek 556
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad ***võivad taotleda oma asutamisliikmesriigi riiklikult*** ELi talendireservi ***kontaktpunktilt, et see edastaks nende vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormile***.	1. ELi talendireservis osalemisest huvitatud tööandjad ***ja vahendajad registreerivad*** ELi talendireservi ***IT-platvormil profiili, märkides ära artikli 6 kohase vajaliku teabe***.

Or. en

Muudatusettepanek 557
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid, asjakohasel juhul koostöös asjaomaste riigi ametiasutustega ja sotsiaalpartneritega, kontrollivad tööandjaid enne nende profiili registreerimist ja aktiveerimist. Kontroll hõlmab palgamaksete, sotsiaalkindlustushüvitise ja maksudega seotud võlgnevuste kontrollimist ning

äriühingu eest vastutava füüsilise isiku karistusregistri kontrolli. Kontrolli korratakse iga kahe aasta järel pärast tööandja registreerimist.

Or. en

Muudatusettepanek 558
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. ELi talendireservi riiklik kontaktpunkt liikmesriigis, kus osalev tööandja või vahendaja on asutatud, vastutab taotluste kontrollimise ja ELi talendireservi IT-platvormile juurdepääsu heakskiitmise eest. Selle ülesande täitmisel teeb riiklik kontaktpunkt koostööd asjaomaste riiklike asutustega.

Or. en

Muudatusettepanek 559
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid, asjakohasel juhul koostöös asjaomaste riigi ametiasutustega, kontrollivad tööandjaid enne nende profiili registreerimist ja aktiveerimist.

Or. en

Muudatusettepanek 560

Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Asjaomase riikliku kontaktpunkti heakskiidul võivad osalevad tööandjad laadida oma vabad töökohad üles otse IT-platvormile või taotleda oma asutamisliikmesriigi ELi talendireservi riiklikult kontaktpunktilt oma vabade töökohtade edastamist ELi talendireservi IT-platvormile. Kontrollitud vahendajad võivad ka tööandjate vabu töökohti edastada pärast seda, kui nad on registreerunud ja sidunud end ELi talendireservis tööandjate profiiliga.

Or. en

Muudatusettepanek 561
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad nõuda tööandjatelt tasu vabade töökohtade andmete edastamiseks ELi talendireservi IT-platvormile, et katta platvormi ja sellega seotud teenustega seotud halduskulud.

Or. en

Muudatusettepanek 562
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid ***edastavad ELi talendireservi IT-platvormile vabad töökohad, mis***	2. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid***:***
	a) koordineerivad vajaduse korral oma tegevust asjaomaste riiklike ametiasutustega, et kontrollida registreeritud tööandjaid enne nende profiili aktiveerimist.See hõlmab palga-, sotsiaalkindlustus- ja maksuvõlgnevuste, tööandja vastu esitatud kaebuste, töötajate ees kohustuste täitmiseks piisavate rahaliste vahendite olemasolu maksejõuetuse korral ning äriühingu eest vastutava(te) füüsilise(te) isiku(te) karistusregistri kontrollimist.
	b) edastavad ELi talendireservi IT-platvormile vabad töökohad, mis on avatud kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamisele kooskõlas liidu kodanike eelistamise põhimõttega, kui see on liikmesriigi õiguse alusel kohaldatav, või sellised vabad töökohad, mis on talendipartnerluse seisukohast olulised;

Or. en

Muudatusettepanek 563
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid edastavad*** ELi talendireservi IT-platvormile ***vabad töökohad, mis***	2. ***Enne vaba ametikoha üleslaadimist*** ELi talendireservi IT-platvormile ***kinnitavad osalevad tööandjad ja vahendajad, et vajaduse korral vastab vaba ametikoht kõigile riiklikele kriteeriumidele, mis on vajalikud selle avamiseks kolmandatest riikidest pärit tööotsijate värbamisele.***

Or. en

Muudatusettepanek 564
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kuuluvad artiklis 14 sätestatud kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelusse ja artikli 15 lõike 1 kohaselt loetelusse tehtavate riigipõhiste kohanduste hulka või talendipartnerlusega seotud vabade töökohtade hulka;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 565
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kuuluvad artiklis 14 sätestatud kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelusse ja artikli 15 lõike 1 kohaselt loetelusse tehtavate riigipõhiste kohanduste hulka või ***talendipartnerlusega seotud*** vabade töökohtade hulka;	a) kuuluvad artiklis 14 sätestatud kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelusse ja artikli 15 lõike 1 kohaselt loetelusse tehtavate riigipõhiste kohanduste hulka või vabade töökohtade hulka***, mis on olulised ELi talendipartnerluse ning oskuste arendamise ja valideerimise riiklike raamistike jaoks kolmandas riigis, mis on loetletud ELi talendireservi IT-platvormil***;

Or. en

Muudatusettepanek 566
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 13 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) kuuluvad ***artiklis 14 sätestatud kogu ELi hõlmava*** tööjõupuudusega kutsealade ***loetelusse ja artikli 15 lõike 1 kohaselt*** loetelusse ***tehtavate riigipõhiste kohanduste hulka või talendipartnerlusega seotud vabade töökohtade hulka***;	a) kuuluvad ***artikli 15 kohase*** tööjõupuudusega kutsealade ***või talendipartnerluse seisukohast oluliste vabade töökohtade*** loetelusse***, mis on esitatud nende riiklikus lisas***;

Or. en

Muudatusettepanek 567
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) on avatud kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamiseks kooskõlas liidu kodanike eelistamise põhimõttega, kui see on siseriikliku õiguse alusel asjakohane.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 568
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) on avatud kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamiseks kooskõlas liidu kodanike eelistamise põhimõttega, kui see on siseriikliku õiguse alusel asjakohane.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 569
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) on avatud kolmandatest riikidest pärit ***registreeritud*** tööotsijate ***värbamiseks kooskõlas liidu kodanike eelistamise põhimõttega, kui see on siseriikliku õiguse alusel asjakohane***.	b) on avatud kolmandatest riikidest pärit tööotsijate ***värbamisele***.

Or. en

Muudatusettepanek 570
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) on sellised töökohad, mida ELi liikmesriikide tööandjad soovivad avaldada ELi talendireservi IT-platvormil erandina liidu kodanike eelistamise põhimõttest kiirendatud sisserändemenetluse raames;

Or. en

Muudatusettepanek 571
Johan Danielsson

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ba) on EURESes avaldatud rohkem kui kuue nädala eest, kuid on endiselt täitmata.

Or. en

Muudatusettepanek 572
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. ***Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.***	ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 573
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid	ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, ***sealhulgas kohaldatavaid kollektiivlepinguid,*** et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi

tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.	talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.

Or. en

Muudatusettepanek 574
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada ***selle*** vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.	ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, ***sealhulgas kohaldatavaid kollektiivlepinguid,*** et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis ***registreerimisele ja*** osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.

Or. en

Muudatusettepanek 575
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning	ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning

liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.	liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, ***sealhulgas muudele riiklikele tööotsinguplatvormidele,*** kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.
	Or. en

Muudatusettepanek 576
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi ***õigust ja*** tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.	ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte***, kollektiivlepinguid*** ning liikmesriigi ***tööõigust ja -***tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.
	Or. en

Muudatusettepanek 577
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. ***Osalevad*** liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada ***selle*** vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.	ELi talendireservis osalevad tööandjad ***ja vahendajad*** järgivad asjakohaseid liidu õigusakte ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ***ja vahendajate*** ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.

Or. en

Muudatusettepanek 578
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad ***asjakohaseid*** liidu ***õigusakte*** ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.	ELi talendireservis osalevad tööandjad järgivad ***asjakohast*** liidu ***õigust*** ning liikmesriigi õigust ja tavasid, et tagada kolmandate riikide kodanike kaitse ebaõiglase värbamise ja nõuetele mittevastavate töötingimuste, aga ka diskrimineerimise eest. Osalevad liikmesriigid võivad kooskõlas liidu õigusega kehtestada tööandjate ELi talendireservis osalemisele täiendavaid tingimusi, et tagada selle vastavus muudele asjakohastele riiklikele tavadele, kollektiivlepingutele ning Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud põhimõtetele ja suunistele.

Or. en

Muudatusettepanek 579
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad ei nõua kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatelt nende värbamise eest tasu.	***ELi talendireservi kasutamine on kolmandatest riikidest pärit tööotsijatele tasuta.*** ELi talendireservis osalevad tööandjad ei nõua kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatelt nende värbamise eest tasu. ***Kolmandast riigist pärit tööotsijate tööandjad, kes ELi talendireservi kaudu tehtud tööpakkumise tulemusel taotlevad seejärel direktiivi (EL) 2021/1883 kohaselt luba kõrget kvalifikatsiooni nõudva töö tegemiseks, tasuvad kõnealuse direktiivi artiklis 12 osutatud asjakohased tasud.*** ***Kolmandast riigist pärit tööotsijate tööandjad, kes taotlevad ELi talendireservi kaudu tehtud tööpakkumise tulemusena seejärel direktiivi (EL) 2024/1233 kohast ühtset luba, tasuvad kõnealuse direktiivi artiklis 10 osutatud tasud.***

Or. en

Muudatusettepanek 580
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservis osalevad tööandjad ei nõua kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatelt nende värbamise	ELi talendireservis osalevad tööandjad ei nõua kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatelt nende värbamise eest tasu ***ega seotud kulude tasumist. Kui***

eest tasu.	***tasu maksab osalev tööandja või vahendaja, ei ole neil õigust kolmanda riigi kodanikult seda sisse nõuda***.

Or. en

Muudatusettepanek 581
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabad töökohad on kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	4. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabad töökohad on kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad. ***ELi talendireservis registreeritud vabade töökohade kirjeldustes on esitatud tööandja perekonnanimi, kontaktandmed, äriühingu registreerimisnumber, tegevusvaldkonna, tööandja tegevuse kirjeldus ja vaba ametikoha üksikasjalik kirjeldus, sealhulgas teabe töötasu, töökoha ja -liigi, kvalifikatsiooninõuete, peamiste ülesannete, lepingu liigi ja kestuse, tööaja ning muude kohaldatavate töö- ja töölevõtmistingimuste kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 582
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabad töökohad on kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	4. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabad töökohad on kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad. ***Iga vaba töökoha***

kirjeldus sisaldab vähemalt alalist töökohta, tegevusvaldkonda, nõutavat kvalifikatsiooni, töö põhiülesandeid, lepingu liiki ja kestust, töötasu, tööaega ja tööaega, tasustatud puhkuse summat, taotletud keeleprofiili ning vajaduse korral muid asjakohaseid töö- ja töölevõtmistingimusi.

Or. en

Muudatusettepanek 583
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ELi talendireservis osalevate tööandjate vabad töökohad on kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	4. ELi talendireservis osalevate tööandjate ***ja vahendajate*** vabad töökohad on kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.

Or. en

Muudatusettepanek 584
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Tööturu osalised saavad automaatse juurdepääsu platvormile niipea, kui riiklikud kontaktpunktid on nende vabad töökohad ELi talendireservi üle viinud. Äriühingute kontsernide puhul peab tõendatud tegevusloaga äriühingul olema juurdepääs reservile ka selle asjaomase kontserni teiste äriühingute puhul.

Or. en

Muudatusettepanek 585
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kõik vabade töökohtade kuulutused peavad olema selgelt seotud ELi talendireservi IT-platvormil registreeritud tööandjaga ning sisaldama vähemalt teavet öö tegemise koha ja liigi, töötamise kestuse, tööaja, palga, põhiülesannete ja muude asjakohaste töötingimuste kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 586
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et nad on edukalt lõpetanud kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamise konkreetsele vabale töökohale. ***Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.***	5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et nad on edukalt lõpetanud kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamise konkreetsele vabale töökohale.

Or. en

Selgitus

Registreeritud tööotsijate profiilide eemaldamine tundub tarbetu, sest ka teised tööandjad saaksid nendega ühendust võtta. Lisaks otsivad tööandjad sageli konkreetsete ülesannete täitmiseks rohkem kui ühte töötajat, et nad tahaksid hoida vaba töökohta veebis pikema aja jooksul.

Muudatusettepanek 587
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, ***et*** nad on edukalt lõpetanud kolmandatest riikidest ***pärit*** registreeritud tööotsijate värbamise konkreetsele vabale töökohale. Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, ***kui nad on alustanud platvormil registreeritud tööotsija värbamisprotsessi ja kui*** nad on edukalt lõpetanud kolmandatest riikidest registreeritud tööotsijate värbamise konkreetsele vabale töökohale. Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.

Or. en

Muudatusettepanek 588
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et nad on edukalt lõpetanud ***kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate*** värbamise konkreetsele vabale töökohale. ***Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja*** täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et nad on edukalt lõpetanud värbamise konkreetsele vabale töökohale. Täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.

Or. en

Muudatusettepanek 589
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ELi talendireservis osalevad tööandjad märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et nad on edukalt lõpetanud kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamise konkreetsele vabale töökohale. Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	5. ELi talendireservis osalevad tööandjad ***ja vahendajad*** märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil ***ja riiklikule kontaktpunktile***, et nad on edukalt lõpetanud kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate värbamise konkreetsele vabale töökohale. Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.

Or. en

Muudatusettepanek 590
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ELi ***talendireservis osalevad tööandjad*** märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et ***nad on edukalt lõpetanud*** kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***värbamise*** konkreetsele vabale töökohale. Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.	5. ELi ***talendireservi riiklikud kontaktpunktid*** märgivad põhjendamatu viivituseta ELi talendireservi IT-platvormil, et kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ***värbamine*** konkreetsele vabale töökohale ***on edukalt lõpule viidud***. Nende registreeritud tööotsijate profiilid ja täidetud vabad töökohad lakkavad ***seejärel*** automaatselt olemast ELi talendireservi IT-platvormil nähtavad.

Or. en

Muudatusettepanek 591

Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Kui kolmandast riigist pärit registreeritud tööotsija on edukalt täitnud vaba töökoha, ei ole selle tööotsija profiil ELi talendireservi IT-platvormil automaatselt enam nähtav.

Or. en

Muudatusettepanek 592
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Ametiasutused, kes vastutavad osalevates liikmesriikides asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest, teavitavad artikli 10 lõike 2 punkti e kohaldamise eesmärgil viivitamata ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte igast lõikes 3 sätestatud õiguse ja tavade rikkumisest.	6. Ametiasutused, kes vastutavad osalevates liikmesriikides asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest, teavitavad artikli 10 lõike 2 punkti e kohaldamise eesmärgil viivitamata ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte igast lõikes 3 sätestatud õiguse ja tavade rikkumisest. ***ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid peavad nende rikkumiste kohta registrit, et vältida nende kordumist. Kui tööandjat on karistatud kuritegeliku tegevuse või kohaldatavate tööstandardite või asjakohase liidu või liikmesriigi õiguse või tava rikkumise eest, keelatakse või peatatakse tema juurdepääs ELi talendireservile viieks aastaks alates juurdepääsu andmisest keeldumise või juurdepääsu peatamise otsuse kuupäevast.***

Or. en

Muudatusettepanek 593

Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Ametiasutused, kes vastutavad osalevates liikmesriikides asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest, teavitavad artikli 10 lõike 2 punkti e kohaldamise eesmärgil viivitamata ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte igast lõikes 3 sätestatud õiguse ja tavade rikkumisest.	6. Ametiasutused, kes vastutavad osalevates liikmesriikides asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest, teavitavad artikli 10 lõike 2 punkti e kohaldamise eesmärgil viivitamata ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte igast lõikes 3 sätestatud õiguse ja tavade rikkumisest. ***ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid peavad ka nende rikkumiste registrit, et aidata vältida samade sätete korduvat rikkumist.***

Or. en

Muudatusettepanek 594
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Ametiasutused, kes vastutavad ***osalevates*** liikmesriikides asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest, teavitavad artikli 10 lõike 2 punkti e kohaldamise eesmärgil viivitamata ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte igast lõikes 3 sätestatud õiguse ja tavade rikkumisest.	6. Ametiasutused, kes vastutavad liikmesriikides asjakohase õiguse ja asjakohaste tavade järgimise tagamise eest, teavitavad artikli 10 lõike 2 punkti e kohaldamise eesmärgil viivitamata ELi talendireservi riiklikke kontaktpunkte igast lõikes 3 sätestatud õiguse ja tavade rikkumisest.

Or. en

Muudatusettepanek 595
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 14	***välja jäetud***
Kogu ELi hõlmav tööjõupuudusega kutsealade loetelu	
1.	
Käesoleva määruse kohaldamiseks on lisas esitatud loetelu, mis sisaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealasid ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil.	
Komisjonil on õigus võtta artiklis 21 osutatud korras vastu delegeeritud õigusakte lisa muutmiseks kooskõlas järgmiste kriteeriumidega:	
a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides ühised ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;	
b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.	
2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu ELi talendireservi IT-platvormil.	

Or. en

Muudatusettepanek 596
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 14	***välja jäetud***
Kogu ELi hõlmav tööjõupuudusega kutsealade loetelu	

1.

Käesoleva määruse kohaldamiseks on lisas esitatud loetelu, mis sisaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealasid ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil.

Komisjonil on õigus võtta artiklis 21 osutatud korras vastu delegeeritud õigusakte lisa muutmiseks kooskõlas järgmiste kriteeriumidega:

a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides ühised ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;

b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.

2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 597
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 14	***välja jäetud***
Kogu ELi hõlmav tööjõupuudusega kutsealade loetelu	
1.	
Käesoleva määruse kohaldamiseks on lisas esitatud loetelu, mis sisaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealasid ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil.	

Komisjonil on õigus võtta artiklis 21 osutatud korras vastu delegeeritud õigusakte lisa muutmiseks kooskõlas järgmiste kriteeriumidega:

a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides ühised ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;

b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.

2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. sv

Muudatusettepanek 598
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Käesoleva määruse kohaldamiseks on lisas esitatud loetelu, mis sisaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealasid ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil.	Käesoleva määruse kohaldamiseks on lisas esitatud loetelu, mis sisaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealasid ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil. ***Kogu ELi hõlmavat tööjõupuudusega kutsealade loetelu kasutatakse selleks, et anda ülevaade tööjõupuudusest tööturul ning toetada tööotsijaid võimaliku sobitamise ja eduka värbamise tõenäosuse hindamisel. Loetelu ei kasutata selleks, et piirata kolmandate riikide kodanike või tööandjate ja vahendajate sisenemist ühisele IT-platvormile ja seal registreerimist.***

Or. en

Muudatusettepanek 599
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjonil on õigus võtta artiklis 21 osutatud korras vastu delegeeritud õigusakte lisa muutmiseks kooskõlas järgmiste kriteeriumidega:	Komisjonil on ***pärast põhjalikke konsultatsioone liikmesriikidega*** õigus võtta artiklis 21 osutatud korras vastu delegeeritud õigusakte lisa muutmiseks kooskõlas järgmiste kriteeriumidega:

Or. fr

Muudatusettepanek 600
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides ühised ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 601
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on ***märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides*** ühised ning millest ELi	a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on ***kahes kolmandikus osalevatest liikmesriikidest*** ühised ning millest ELi

talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;	talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;

Or. fi

Muudatusettepanek 602
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on ***märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides*** ühised ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;	a) tööjõupuudusega kutsealad, mis on ***vähemalt kolmes osalevas liikmesriigis*** ühised ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;

Or. en

Muudatusettepanek 603
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) tööjõupuudusega kutsealad, ***mis on märkimisväärsel hulgal osalevates liikmesriikides ühised*** ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;	a) tööjõupuudusega kutsealad, ***millest on teatanud vähemalt kaks osalevat liikmesriiki*** ning millest ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid on teatanud ELi talendireservi sekretariaadile vastavalt artikli 10 lõike 2 punktile c;

Or. en

Muudatusettepanek 604
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	aa) võttes arvesse ettevõtjate vajadusi;

Or. fr

Muudatusettepanek 605
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 606
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

ELi talendireserv toimib tõhusamalt, kui selle suhtes ei kohaldata (muutvaid) poliitilisi prioriteete, vaid ELi tööandjate igapäevaseid vajadusi.

Muudatusettepanek 607
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.	b) kutsealad, ***millega tagatakse suurem konkurentsivõime ja*** mis annavad vahetu panuse ELi rohe- ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.

Or. en

Muudatusettepanek 608
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi ***rohe-*** ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.	b) kutsealad, mis annavad vahetu panuse ELi ***üleminekusse puhtale energiale*** ja digipöördesse ning mis muutuvad tõenäoliselt veelgi olulisemaks.

Or. fi

Muudatusettepanek 609
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu ELi talendireservi IT-platvormil.	2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu ELi talendireservi IT-platvormil. ***See loetelu peaks andma tööotsijatele teavet tööturu konkreetsete vajaduste kohta ELi tasandil. See ei tohi mingil juhul piirata, milliseid vabu töökohti võib IT-platvormile üles laadida ega millised tööotsijad võivad***

luua profiili ja kandideerida vabadele töökohtadele.

Or. en

Muudatusettepanek 610
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 15	***välja jäetud***
Riikide kohandused kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelus	
1.	
Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.	
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid neis riikides, kes teatavad vastavalt artiklile 3 oma osalusest ELi talendireservis, teavitavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest hiljemalt kolm kuud enne ELi talendireserviga ühinemist.	
Osalevate liikmesriikide ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teatavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest kolme kuu jooksul pärast lisa muutmist.	
ELi talendireservi riiklikud	

kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra aastas.

2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu kohandused, millest ELi talendireservi kontaktpunktid on teatanud, ELi talendireservi IT-platvormil.

3. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid edastavad ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad kogu ELi hõlmavale tööjõupuudusega kutsealade loetelule, võttes arvesse lõikes 1 viidatud kohandusi.

Or. en

Muudatusettepanek 611
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Riikide kohandused kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade ***loetelus***	***Riiklike*** tööjõupuudusega kutsealade ***loetelu***

Or. en

Muudatusettepanek 612
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid võivad otsustada	***Igal osaleval liikmesriigil on lisa***

lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil ***tööjõupuudusega kutsealasid***, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. ***Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.***	***tööjõupuudusega kutsealade kohta, mis nõuavad kõrget kvalifikatsiooni*** ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi.

Or. en

Muudatusettepanek 613
Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.	Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi ***riiklikul või piirkondlikul tasandil või täita oma rändepoliitika eesmärke***. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele ***riiklikul või piirkondlikul tasandil või nende rändepoliitika eesmärkidele***. Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.

Or. en

Muudatusettepanek 614
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. ***Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.***	Liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele.

Or. en

Muudatusettepanek 615
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. Riigipõhised kohandused ***mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis***.	Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. Riigipõhised kohandused ***annavad tööotsijatele teavet asjaomase liikmesriigi tööturu konkreetsete vajaduste kohta***.

Or. en

Muudatusettepanek 616
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele. Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.	Osalevad liikmesriigid võivad otsustada lisada ISCO-08 neljanumbrilisel tasandil tööjõupuudusega kutsealasid, et rahuldada oma konkreetseid tööturuvajadusi ***ja -eesmärke***. Samuti võivad nad otsustada tööjõupuudusega kutsealasid kogu ELi hõlmavast loetelust välja jätta, kui need ei vasta nende konkreetsetele tööturuvajadustele ***ja - eesmärkidele***. Riigipõhised kohandused mõjutavad üksnes vabade töökohtade sobitamist asjaomases liikmesriigis.

Or. en

Muudatusettepanek 617
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid neis riikides, kes teatavad vastavalt artiklile 3 oma osalusest ELi talendireservis, teavitavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest hiljemalt kolm kuud enne ELi talendireserviga ühinemist.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 618
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid neis riikides, kes teatavad vastavalt artiklile 3 oma osalusest ELi talendireservis, teavitavad igast kogu ELi hõlmava	ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid neis riikides, kes teatavad vastavalt artiklile 3 oma osalusest ELi talendireservis, teavitavad igast kogu ELi

tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest ***hiljemalt kolm kuud enne ELi talendireserviga ühinemist***.	hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest.

Or. en

Muudatusettepanek 619
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi ***talendireservi riiklikud kontaktpunktid neis riikides, kes teatavad vastavalt artiklile 3 oma osalusest ELi talendireservis, teavitavad igast kogu ELi hõlmava*** tööjõupuudusega kutsealade ***loetelu täiendamisest*** või sealt ***kutsealade väljajätmisest hiljemalt kolm kuud enne ELi talendireserviga ühinemist***.	ELi ***talendireservis osalevate liikmesriikide ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teatavad kõigist*** tööjõupuudusega kutsealade ***loetelusse tehtud täiendustest*** või sealt ***eemaldamisest, et muuta lisa***.

Or. en

Muudatusettepanek 620
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevate liikmesriikide ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teatavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest kolme kuu jooksul pärast lisa muutmist.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 621
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevate liikmesriikide ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teatavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest kolme kuu jooksul pärast lisa muutmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 622
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevate liikmesriikide ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teatavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest kolme kuu jooksul pärast lisa muutmist.	Liikmesriikide ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teatavad igast kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade loetelu täiendamisest või sealt kutsealade väljajätmisest kolme kuu jooksul pärast lisa muutmist.

Or. en

Muudatusettepanek 623
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi	***välja jäetud***

talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra aastas.

Or. sv

Muudatusettepanek 624
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra aastas.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 625
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni nimel
Sophie Wilmès

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra aastas.	ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra aastas. ***Selles võetakse arvesse institutsioonilist struktuuri ja pädevuste jaotust igas liikmesriigis. Riiklikud kontaktpunktid tagavad tõhusa koordineerimise ja kõigi valitsustasandite teabe sidusa ühtlustamise.***

Or. en

Muudatusettepanek 626
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra ***aastas***.	ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus kõige rohkem ühe korra ***kuue kuu jooksul***.

Or. fi

Muudatusettepanek 627
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile ***edasistest täiendustest ja väljajätmistest*** kogu ELi ***hõlmavas*** tööjõupuudusega kutsealade ***loetelus kõige rohkem ühe korra aastas***.	ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile kogu ELi ***hõlmavasse*** tööjõupuudusega kutsealade ***loetelusse täiendavalt lisatud ja sealt välja jäetud kutsealadest iga kuue kuu järel***.

Or. en

Muudatusettepanek 628
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1 – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid	ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid

võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus ***kõige rohkem ühe korra aastas***.	võivad teatada ELi talendireservi sekretariaadile edasistest täiendustest ja väljajätmistest kogu ELi hõlmavas tööjõupuudusega kutsealade loetelus.

Or. en

Muudatusettepanek 629
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab ***kogu ELi hõlmava tööjõupuudusega kutsealade*** loetelu kohandused, millest ELi talendireservi kontaktpunktid on teatanud, ELi talendireservi IT-platvormil.	2. ELi talendireservi sekretariaat avaldab loetelu kohandused, millest ELi talendireservi kontaktpunktid on teatanud, ELi talendireservi IT-platvormil.

Or. en

Muudatusettepanek 630
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid edastavad ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad kogu ELi hõlmavale tööjõupuudusega kutsealade loetelule, võttes arvesse lõikes 1 viidatud kohandusi.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 631
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid edastavad ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad kogu ELi hõlmavale tööjõupuudusega kutsealade loetelule, võttes arvesse lõikes 1 viidatud kohandusi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 632
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid edastavad ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad kogu ELi hõlmavale tööjõupuudusega kutsealade loetelule, võttes arvesse lõikes 1 viidatud kohandusi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 633
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi riiklikud	3. ELi talendireservi riiklikud

kontaktpunktid edastavad ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad ***kogu ELi hõlmavale*** tööjõupuudusega kutsealade loetelule***, võttes arvesse lõikes 1 viidatud kohandusi***.	kontaktpunktid edastavad ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad ***riiklikele*** tööjõupuudusega kutsealade loetelule.

Or. en

Muudatusettepanek 634
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid ***edastavad*** ELi talendireservi IT-platvormile ainult need vabad töökohad, mis vastavad ***kogu ELi hõlmavale*** tööjõupuudusega kutsealade loetelule***, võttes arvesse lõikes 1 viidatud kohandusi***.	3. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid ***kannavad*** ELi talendireservi IT-platvormile ***üle*** ainult need vabad töökohad, mis vastavad ***lõike 1 alusel koostatud*** tööjõupuudusega kutsealade loetelule.

Or. en

Muudatusettepanek 635
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni nimel
Sophie Wilmès

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 3 – punkt 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1) Komisjon peab tagama parimate tavade vahetamise liikmesriikide vahel seoses nende loetelude väljatöötamise ja sisuga.

Or. en

Muudatusettepanek 636
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 15a
	Oskuste ja kvalifikatsioonide eelhindamine
	1. Tööotsijad võivad taotleda kvalifikatsiooni ja oskuste esialgset mittesiduvat eelkontrolli. Ülesande täitmise eest vastutavad riiklikud kontaktpunktid koos ELi talendireservi sekretariaadiga.
	2. Tööotsija taotlusel võivad kontrollitud kolmandad isikud, näiteks oskuste tõendajad, ette näha kvalifikatsioonide ja oskuste mittesiduva eelkontrolli.
	3. ELi kolmandate riikide kodanike kutsekirjelduse koostamise vahend integreeritakse talendireservi, et toetada oskuste täiendamise ja ümberõppe vajaduste ja võimaluste edasist hindamist, kindlakstegemist ja neist teavitamist ning töövahendust. Vahendit kasutatakse tööotsijate toetamiseks nende profiili parandamisel.
	4. ENIC/NARIC keskus peab tööotsijate taotluse korral suutma pakkuda tööotsijatele teenuseid, et aidata neil hinnata nende diplomite võrreldavust valitud ELi riikide diplomitega.
	5. Kolme aasta jooksul alates ELi talendireservi loomisest koostab juhtrühm kuni selle ajani mittesiduva haridust tõendavate dokumentide ja oskuste hindamise korra kõigi kutsealade jaoks, mida on nimetatud kogu ELi hõlmavates ja riiklikes tööjõupuudusega erialade loeteludes, et sillutada teed kiiremale ja tõhusamale eelkontrollile, ning võtab selle vastu standardse võrdlusraamistiku osana.

Or. en

Muudatusettepanek 637
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige -1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1. Luuakse otsingu- ja sobitamismehhanism.

Or. en

Muudatusettepanek 638
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservi IT-platvormil osalevad tööandjad võivad otsida kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid ELi talendireservi IT-platvormi kaudu.	1. ELi talendireservi IT-platvormil osalevad tööandjad võivad otsida kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid ELi talendireservi IT-platvormi kaudu ***ja neid vastava töökohaga sobitada***.

Or. en

Muudatusettepanek 639
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Komisjon ja kolmandate isikute sobitamisplatvormid võivad pakkuda automaatseid sobitamisalgoritme, mida käitatakse ELi talendireservi platvormil. Enne algoritmide kasutuselevõttu kontrollib talendireservi sekretariaat neid

lõike 7 kohaste kriteeriumide alusel. Algoritmide käitamine talendireservi platvormil on alati komisjoni kui vastutava töötleja ülesanne.

Or. en

Muudatusettepanek 640
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Tööotsijad ja osalevad tööandjad annavad oma eelneva nõusoleku konkreetse automaatse sobitamisalgoritmi kasutuselevõtuks ja oma isikuandmete jagamiseks sobitamise eesmärgil. Automaatsete sobitamisalgoritmidega juurdepääsetavad andmed ei tohi väljuda ELi talendireservi tehnilisest raamistikust ja neid võib kasutada üksnes sobitamise eesmärgil.

Or. en

Muudatusettepanek 641
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1c. Sobitamismehhanism ei tohi olla kallutatud ega diskrimineeriv ning määratud eksperdid peavad seda korrapäraselt kontrollima, et tagada tipptasemel kvaliteedi-, riskihindamis- ja küberturvalisuse standardite järgimine, eelkõige mõistlikult eeldatava kasutusala puhul.

Or. en

Muudatusettepanek 642
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad kasutada ***ELi talendireservi IT-süsteemis sisalduvat spetsiaalset filtrit, et otsida ELi talendipartnerluspassi omandanud registreeritud tööotsijate profiile.***	2. ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad kasutada***:***
	a) ELi talendireservi IT-süsteemis sisalduvat spetsiaalse filtriga manuaalset mehhanismi, et otsida registreeritud tööotsijate profiile huvide, sektori ja muude asjakohaste näitajate alusel, samuti registreeritud tööotsijaid, kes on omandanud ELi talendipartnerluspassi; ning
	b) loetelu soovitatud registreeritud tööotsijate profiilidest, mis põhinevad nende oskuste, kvalifikatsioonide ja töökogemuste asjakohasusel vaba töökoha jaoks ning mis on loodud kas vaikimisi algoritmi või muu automaatse sobitamise algoritmi abil.

Or. en

Muudatusettepanek 643
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad kasutada ELi talendireservi IT-süsteemis sisalduvat spetsiaalset filtrit, et otsida ELi talendipartnerluspassi omandanud	2. ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad kasutada ELi talendireservi IT-süsteemis sisalduvat spetsiaalset filtrit, et otsida ELi talendipartnerluspassi ***või kahepoolsetel***

registreeritud tööotsijate profiile.	***kokkulepetel põhinevaid kvalifikatsiooni tunnistusi*** omandanud registreeritud tööotsijate profiile.

Or. en

Muudatusettepanek 644
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad kasutada ELi talendireservi IT-süsteemis sisalduvat spetsiaalset filtrit, et otsida ELi talendipartnerluspassi omandanud registreeritud tööotsijate profiile.	2. ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad kasutada ELi talendireservi IT-süsteemis sisalduvat spetsiaalset filtrit, et otsida ***ühe*** ELi talendipartnerluspassi omandanud registreeritud tööotsijate profiile.

Or. en

Muudatusettepanek 645
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservis osalevatel tööandjatel on juurdepääs loetelule, mis sisaldab soovitatud registreeritud tööotsijate profiile ja mis on loodud automaatse sobitamise vahendi abil ning mille aluseks on tööotsijate oskuste, kvalifikatsiooni ja töökogemuste sobivus vaba töökoha jaoks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 646
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservis osalevatel tööandjatel on juurdepääs loetelule, mis sisaldab soovitatud registreeritud tööotsijate profiile ja mis on loodud automaatse sobitamise vahendi abil ning mille aluseks on tööotsijate oskuste, kvalifikatsiooni ja ***töökogemuste sobivus*** vaba töökoha jaoks.	3. ELi talendireservis osalevatel tööandjatel on juurdepääs loetelule, mis sisaldab soovitatud registreeritud tööotsijate profiile ja mis on loodud automaatse sobitamise vahendi abil ning mille aluseks on tööotsijate oskuste, kvalifikatsiooni ja ***muude*** vaba töökoha jaoks ***asjakohaste aspektide sobivus***.

Or. en

Muudatusettepanek 647
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ELi talendireservis osalevatel tööandjatel on juurdepääs loetelule, mis sisaldab soovitatud registreeritud tööotsijate profiile ja mis on loodud automaatse sobitamise vahendi abil ning mille aluseks on tööotsijate oskuste, kvalifikatsiooni ja töökogemuste sobivus vaba töökoha jaoks.	3. ELi talendireservis osalevatel tööandjatel on juurdepääs loetelule, mis sisaldab soovitatud registreeritud tööotsijate profiile ja mis on loodud automaatse sobitamise vahendi abil ning mille aluseks on tööotsijate oskuste, kvalifikatsiooni***, valmiduse*** ja töökogemuste sobivus vaba töökoha jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 648
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad võivad otsida ELi	4. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad võivad otsida ELi

talendireservist vabu töökohti ja tutvuda automaatse sobitamise vahendi abil loodud soovitatud asjakohaste vabade töökohtade loeteluga.	talendireservist vabu töökohti ja tutvuda automaatse sobitamise vahendi abil loodud soovitatud asjakohaste vabade töökohtade loeteluga. ***Kolmandatest riikidest pärit tööotsijad ja ELi talendireservis osalevad tööandjad võivad talendireservis otsinguid teha ka iseseisvalt.***

Or. en

Muudatusettepanek 649
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad võivad otsida ***ELi talendireservist*** vabu töökohti ***ja tutvuda automaatse sobitamise vahendi abil loodud*** soovitatud asjakohaste vabade töökohtade ***loeteluga***.	4. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad võivad otsida ***ja sobitada*** vabu töökohti ***ELi talendireservis ning pääseda juurde*** soovitatud asjakohaste vabade töökohtade ***loetelule, mis on loodud käsitsi filtreerimise mehhanismi, automaatse sobitamise vahendi ja muude automaatse sobitamise algoritmide abil***.

Or. en

Muudatusettepanek 650
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. IT-platvormi ülesehituse ja toimimisega tagatakse, et automaatse sobitamise vahend ei too kaasa olemasolevate eelarvamuste või diskrimineerivate tavade kordamist.

Or. en

Muudatusettepanek 651
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid teevad ELi talendireservi ja selle toimimisega seotud teabe kergesti kättesaadavaks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 652
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid teevad ELi talendireservi ja selle toimimisega seotud teabe kergesti kättesaadavaks.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 653
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Osalevad liikmesriigid teevad ELi talendireservi ja selle toimimisega seotud teabe kergesti kättesaadavaks.	Liikmesriigid teevad ELi talendireservi ja selle toimimisega seotud teabe kergesti kättesaadavaks***, arusaadavaks ja see teave ei tohi olla diskrimineeriv***.

Or. en

Muudatusettepanek 654
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kogu ELi talendireservi teave peab olema selgel, terviklikul ja kasutajasõbralikul viisil kättesaadav, sealhulgas puuetega inimestele juurdepääsetavas vormingus, mille puhul järgitakse asjakohaseid juurdepääsetavusnõudeid, mis on sätestatud direktiivis 2016/2102[1a] ja direktiivis (EL) 2019/882[1b].
	[1a] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2016. aasta direktiiv (EL) 2016/2102, mis käsitleb avaliku sektori asutuste veebisaitide ja mobiilirakenduste juurdepääsetavust.
	[1b] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/882 toodete ja teenuste ligipääsetavusnõuete kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 655
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi sekretariaat teeb ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide toel ELi talendireservi IT-platvormil kättesaadavaks järgmise teabe:	***välja jäetud***
(a) teave värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ja oskuste valideerimise ning kolmandate riikide kodanike õiguste kohta, sealhulgas teave kasutusel olevate	

õiguskaitsemehhanismide ning osalevates liikmesriikides valitsevate elu- ja töötingimuste kohta;

(b) arusaadav selgitus kolmandatest riikidest pärit tööotsijatele selle kohta, et kui nende suhtes on tehtud kohtu- või haldusotsus, millega keelatakse neil mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida, või neile on kehtestatud sisenemiskeeld vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/115/EÜ, on neil keelatud kõigi liikmesriikide territooriumile siseneda ja seal viibida.

Or. sv

Muudatusettepanek 656
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi sekretariaat ***teeb*** ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide toel ELi talendireservi IT-platvormil ***kättesaadavaks*** järgmise teabe:	ELi talendireservi sekretariaat ***esitab*** ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide ***ja asjaomaste riiklike ametiasutuste*** toel ELi talendireservi IT-platvormil ***iga liikmesriigi kohta*** järgmise teabe:

Or. en

Muudatusettepanek 657
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi talendireservi sekretariaat teeb ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide toel ELi talendireservi IT-platvormil kättesaadavaks järgmise teabe:	ELi talendireservi sekretariaat teeb ***pärast sotsiaalpartneritega konsulteerimist*** ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide toel ELi talendireservi IT-platvormil

kättesaadavaks järgmise teabe:

Or. en

Muudatusettepanek 658
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) teave värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ***ja oskuste valideerimise*** ning kolmandate riikide kodanike õiguste kohta, sealhulgas teave kasutusel olevate õiguskaitsemehhanismide ***ning osalevates liikmesriikides valitsevate*** elu- ja töötingimuste kohta;	(a) teave värbamis- ja sisserändemenetluste, ***sealhulgas julgeolekumenetluste,*** kvalifikatsiooni tunnustamise ning kolmandate riikide kodanike ***oskuste,*** õiguste ***ja kohustuste valideerimise*** kohta, sealhulgas teave kasutusel olevate õiguskaitsemehhanismide ***kohta ning sotsiaal-,*** elu- ja töötingimuste kohta ***osalevates liikmesriikides ja kohustuse kohta austada ja järgida Euroopa Liidu lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi***;

Or. en

Muudatusettepanek 659
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) teave värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ja oskuste valideerimise ning kolmandate riikide kodanike õiguste kohta, sealhulgas ***teave*** kasutusel olevate ***õiguskaitsemehhanismide*** ning osalevates liikmesriikides valitsevate elu- ja töötingimuste kohta;	(a) teave ***õiglaste*** värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ja oskuste valideerimise***, töötajate ja ametiühingute õiguste*** ning kolmandate riikide kodanike õiguste kohta, sealhulgas ***seoses õiguskaitse kättesaadavuse ja*** kasutusel olevate ***õiguskaitsemehhanismidega, ja teave kolmandate riikide kodanikke toetavate asjaomaste organisatsioonide*** ning osalevates liikmesriikides valitsevate elu-

ja töötingimuste kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 660
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ***teave värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ja*** oskuste ***valideerimise ning kolmandate riikide kodanike õiguste kohta, sealhulgas teave kasutusel olevate õiguskaitsemehhanismide ning osalevates liikmesriikides valitsevate elu- ja töötingimuste kohta***;	(a) ***värbamine, tööhõive, sisserände- ja haldusmenetlused, kvalifikatsioonide tunnustamine,*** oskuste ***valideerimine, ümberõppe ja täiendõppe programmid***;

Or. en

Muudatusettepanek 661
Nadine Morano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) teave värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ja oskuste valideerimise ning kolmandate riikide kodanike õiguste kohta, sealhulgas teave kasutusel olevate õiguskaitsemehhanismide ning osalevates liikmesriikides valitsevate elu- ja töötingimuste kohta;	***a)*** teave värbamis- ja sisserändemenetluste, kvalifikatsiooni tunnustamise ja oskuste valideerimise ning kolmandate riikide kodanike õiguste ***ja kohustuste*** kohta, sealhulgas teave kasutusel olevate õiguskaitsemehhanismide ning osalevates liikmesriikides valitsevate elu- ja töötingimuste kohta;

Or. fr

Muudatusettepanek 662
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) kolmandate riikide kodanike õigused, sealhulgas seoses õiguskaitse kättesaadavuse ja olemasolevate tõhusate õiguskaitsemehhanismidega;

Or. en

Muudatusettepanek 663
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ab) õigused ja menetlused, mis on seotud elu- ja töötingimustega liikmesriigis vastavalt asjakohasele liidu ja riigisisesele tööõigusele ja -tavale, sealhulgas riigi tasandil kättesaadav teave, et toetada kolmandate riikide kodanike ja nende perekondade integreerimist;

Or. en

Muudatusettepanek 664
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ac) maksustamine, pensioniõigused, tervisekindlustus, aktiivsed tööturumeetmed, eluase, keelekursused, kutseõpe, koolitamine ja muu asjakohane teave edukaks sisserändeks ja integratsiooniks;

Or. en

Muudatusettepanek 665
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt a d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ad) liikmesriikide olemasolevad tööjõuametid ja tööorganid koos tööalaste õiguste ja kohustuste täitmise tagamise eest vastutavate asutuste nimede ja kontaktandmetega;

Or. en

Muudatusettepanek 666
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) arusaadav selgitus kolmandatest riikidest pärit tööotsijatele selle kohta, et kui nende suhtes on tehtud ***kohtu- või haldusotsus***, millega keelatakse neil mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida, või neile on kehtestatud sisenemiskeeld vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/115/EÜ, on neil keelatud kõigi liikmesriikide territooriumile siseneda ja seal viibida.	(b) arusaadav selgitus kolmandatest riikidest pärit tööotsijatele selle kohta, et kui nende suhtes on tehtud ***kohtuotsus***, millega keelatakse neil mõnda liikmesriiki siseneda või seal viibida, või neile on kehtestatud sisenemiskeeld vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/115/EÜ, on neil keelatud kõigi liikmesriikide territooriumile siseneda ja seal viibida.

Or. en

Muudatusettepanek 667
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) arusaadav selgitus selle kohta, et ELi talendireservi kasutamine on kolmandatest riikidest pärit tööotsijatele tasuta ning et ELi talendireservis osalevad tööandjad ja liikmesriik, kus vaba töökoht on olemas, ei nõua kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatelt värbamise eest tasu.

Or. en

Muudatusettepanek 668
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) kolmandatest riikidest pärit tööotsijatele suunatud arusaadav selgitus selle kohta, et töökoha pakkumine ei taga neile õigust liitu siseneda ja seal viibida.

Or. en

Muudatusettepanek 669
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 1 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ELi talendireservi sekretariaat pakub ELi talendireservi riiklike kontaktpunktide toel tööpakkumise saanud tööotsijatele järgmist:
	(a) konkreetne teave kolmandate riikide kodanike õiguste ja kohustuste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja

haridust, leida eluase, lasta oma oskused ja kvalifikatsioon tunnustada, ning kasutada kättesaadavat kaebuste esitamise ja õiguskaitsemehhanismi vastavalt artiklile 18.

Or. en

Muudatusettepanek 670
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:	2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi ***või edastavad need taotlused mõnele muule pädevale asutusele artikli 17 lõike 3 kohaselt***, eelkõige järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 671
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset	2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele ***eriteavet,*** täiendavat tuge ja

abi, eelkõige järgmist:	valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 672
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:	2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele ***ja vahendajatele*** täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 673
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:	2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel pakuvad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge***, nõustamist*** ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 674
Assita Kanko

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel ***pakuvad*** ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:	2. Kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijate ja ELi talendireservis osalevate tööandjate taotlusel ***võivad*** ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijatele ja ELi talendireservis osalevatele tööandjatele ***pakkuda*** täiendavat tuge ja valikuprotsessijärgset abi, eelkõige järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 675
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***konkreetne teave*** riigi ***sisserändemenetluse kohta ja selle kohta, kuidas*** saada valikuprotsessi lõppedes töötamiseks välja antav viisa või elamisluba;	a) riigi ***sisserändemenetlused, et*** saada valikuprotsessi lõppedes töötamiseks välja antav viisa või elamisluba;

Or. en

Muudatusettepanek 676
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

b) konkreetsed suunised ja teave perekonna taasühinemise menetluse ja pereliikmete õiguste kohta;	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 677
Nadine Morano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) konkreetsed suunised ja teave perekonna taasühinemise menetluse ja pereliikmete õiguste kohta;	b) konkreetsed suunised ja teave perekonna taasühinemise menetluse ja pereliikmete õiguste ***ja kohustuste*** kohta;

Or. fr

Muudatusettepanek 678
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***konkreetsed suunised ja*** teave perekonna taasühinemise menetluse ja pereliikmete õiguste kohta;	b) teave perekonna taasühinemise menetluse ja pereliikmete õiguste kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 679
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***konkreetsed suunised ja teave***	b) perekonna taasühinemise

perekonna taasühinemise ***menetluse*** ja pereliikmete ***õiguste kohta***;	***menetlus*** ja pereliikmete ***õigused ja kohustused***;

Or. en

Muudatusettepanek 680
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) konkreetne teave kolmandate riikide kodanike õiguste ja kohustuste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja haridust, leida eluase, kanda hoolt selle eest, et nende kvalifikatsiooni tunnustataks, ning kasutada kaebuste esitamise mehhanismi vastavalt artiklile 18;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 681
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) konkreetne teave kolmandate riikide kodanike õiguste ja kohustuste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja haridust, leida eluase, ***kanda hoolt selle eest, et nende kvalifikatsiooni tunnustataks***, ning kasutada kaebuste esitamise ***mehhanismi*** vastavalt artiklile 18;	c) konkreetne teave kolmandate riikide kodanike õiguste ja kohustuste kohta, sealhulgas ***töötingimuste ja*** selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja haridust, leida eluase, ***lasta oskused ja kvalifikatsioon tunnustada***, ning kasutada kaebuste esitamise ***ja õiguskaitsemehhanismi*** vastavalt artiklile 18;

Or. en

Muudatusettepanek 682
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) konkreetne teave kolmandate riikide kodanike ***õiguste ja*** kohustuste kohta***, sealhulgas selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja haridust, leida eluase, kanda hoolt selle eest, et nende kvalifikatsiooni tunnustataks, ning kasutada kaebuste esitamise mehhanismi vastavalt artiklile 18***;	c) konkreetne teave kolmandate riikide kodanike kohustuste kohta;

Or. sv

Muudatusettepanek 683
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
c) ***konkreetne teave*** kolmandate riikide kodanike õiguste ja kohustuste kohta, sealhulgas selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja haridust, leida eluase, kanda hoolt selle eest, et nende kvalifikatsiooni tunnustataks, ning kasutada kaebuste esitamise mehhanismi vastavalt artiklile 18;	c) kolmandate riikide kodanike õiguste ja kohustuste kohta, sealhulgas ***liikmesriigi seaduste järgimise ja austamise kohta ning*** selle kohta, kuidas neil on võimalik saada sotsiaalhüvitisi, arstiabi ja haridust, leida eluase, kanda hoolt selle eest, et nende kvalifikatsiooni tunnustataks, ning kasutada kaebuste esitamise mehhanismi vastavalt artiklile 18;

Or. en

Muudatusettepanek 684
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) riigi tasandi teave kolmandate riikide kodanike integreerimise hõlbustamise kohta vastuvõtvas liikmesriigis, näiteks kas neile pakutakse keelekursusi, kutseharidust ja -õpet, või kas võetakse muid integratsioonimeetmeid;	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 685
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) ***riigi tasandi teave kolmandate riikide kodanike integreerimise hõlbustamise kohta*** vastuvõtvas liikmesriigis, ***näiteks kas neile pakutakse keelekursusi, kutseharidust ja -õpet, või kas võetakse muid integratsioonimeetmeid***;	d) ***integratsioonitegevused*** vastuvõtvas liikmesriigis, ***nagu keelekursused, kutseõpe ja haridus, samuti muud integratsioonimeetmed***;

Or. en

Muudatusettepanek 686
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) võimaluse korral nende organisatsioonide kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset ***abi***.	e) võimaluse korral nende organisatsioonide kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset ***tuge ja abi, näiteks ametiühingud, tööandjate organisatsioonid ja kaubanduskojad***.

Or. en

Muudatusettepanek 687
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***võimaluse korral nende organisatsioonide*** kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset abi.	e) ***nende organisatsioonide, sealhulgas ametiühingute*** kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset abi.

Or. en

Muudatusettepanek 688
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***võimaluse korral*** nende organisatsioonide kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset abi.	e) nende organisatsioonide kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset abi.

Or. en

Muudatusettepanek 689
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) ***võimaluse korral*** nende organisatsioonide kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset abi.	e) nende organisatsioonide kontaktandmed, kes pakuvad kolmandate riikide kodanikele värbamisjärgset abi.

Or. en

Muudatusettepanek 690
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ea) teave kolmandate riikide kodanikele seadusliku viibimise kohta vastuvõtvas liikmesriigis juhul, kui töösuhe lõpetatakse või kui ühelt töökohalt liigutakse teisele direktiivi (EL) 2024/1233 alusel või kui liikmesriigi antud töö- või elamisluba lõpetatakse või seda muudetakse, samuti teave kolmandate riikide kodanikele koduriiki tagasipöördumisel antava toetuse kohta, sealhulgas taasintegreerimise toetamise kohta arenguriikidega sõlmitud talendipartnerluste raames;

Or. en

Muudatusettepanek 691
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 2 – punkt e b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(eb) asjakohasel juhul teave oskuste ja pädevuste arendamise ning haridus- ja kutseõppe võimaluste kohta arengukoostöö programmide raames.

Or. en

Muudatusettepanek 692
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Vajaduse korral esitavad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid teabe-, juhendamis- ja toetustaotlused muudele riiklikele pädevatele asutustele või kui tarvis, siis muudele asjakohastele riigi tasandi asutustele, kes toetavad kolmandate riikide kodanike integreerimist tööturule.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 693
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ELi talendireservi sekretariaat viib koostöös juhtrühmaga ellu teadlikkuse suurendamise kampaaniaid, mis on mõeldud tööandjatele, eelkõige VKEdele, et parandada üldsuse arusaamist talendireservist ja sel viisil edendada selle kasutamist.

Or. en

Muudatusettepanek 694
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. ELi talendireservi sekretariaat korraldab koostöös liikmesriikidega teadlikkuse suurendamise kampaaniaid internetis ja väljaspool seda, et edendada

ELi talendireservi nii riiklikul kui ka ELi tasandil. Sihipärased pingutused on suunatud ka kolmandatele riikidele, keskendudes peamistele sihtpiirkondadele, sealhulgas partnerluste kaudu ELi delegatsioonide ja riikide saatkondadega.

Or. en

Muudatusettepanek 695
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kaebuste esitamise hõlbustamine	***Osalevate tööandjate ja vahendajate kohta esitatud*** kaebuste esitamise hõlbustamine

Or. en

Muudatusettepanek 696
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kaebuste esitamise hõlbustamine	Kaebuste esitamise ***ja õiguskaitsevahendite kasutamise*** hõlbustamine

Or. en

Muudatusettepanek 697
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Kaebuste esitamise hõlbustamine	Kaebuste esitamise ***ja õiguskaitse kasutamise*** hõlbustamine

Or. en

Muudatusettepanek 698
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et ***neil*** on olemas tõhusad mehhanismid, mille kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad esitada kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi.	1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et on olemas ***ligipääsetavad, kiired ja*** tõhusad mehhanismid, mille kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad ***ja töötajad*** esitada kaebusi ***otse selliste kolmandate isikute kaudu, kellel on kooskõlas riigisiseses õiguses sätestatud kriteeriumidega õigustatud huvi tagada käesoleva määruse järgimine, või osaleva liikmesriigi pädeva asutuse kaudu, kui see on siseriikliku õigusega ette nähtud***, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 ***või muudes asjakohastes sätetes*** sätestatud kohustusi ja tingimusi. ***Registreeritud tööotsijaid ja töötajaid, kes esitavad kaebuse, kaitstakse mis tahes survemeetmete või muude kaebuse esitamisest tulenevate kahjulike tagajärgede eest.***

Or. en

Muudatusettepanek 699
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et neil on olemas tõhusad mehhanismid, mille	1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et neil on olemas ***ligipääsetavad,*** tõhusad ***ja***

kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad esitada kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi.

kiired mehhanismid, mille kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad***, nende esindajad või sotsiaalpartnerid*** esitada kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi. ***Kaebuse esitajat kaitstakse mis tahes survemeetmete või muude kahjulike tagajärgede eest, mis kaasnevad kaebuse esitamisega.***

Or. en

Muudatusettepanek 700
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Osalevad*** liikmesriigid tagavad, et ***neil*** on olemas tõhusad mehhanismid, mille kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit ***registreeritud tööotsijad*** esitada kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi.	1. Liikmesriigid tagavad, et on olemas ***ligipääsetavad, õiglased, sooteadlikud ja*** tõhusad mehhanismid, mille kaudu saavad ***registreeritud tööotsijad ja talendireservi kaudu tööle võetud*** kolmandatest riikidest pärit ***töötajad*** esitada kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad ***ja vahendajad*** rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi.

Or. en

Muudatusettepanek 701
Nikolaos Anadiotis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et neil on olemas tõhusad mehhanismid, mille kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad esitada kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad	1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et neil on olemas tõhusad mehhanismid, mille kaudu saavad kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad esitada ***kohaldatavate siseriiklike õigusaktide***

rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi.	***alusel*** kaebusi, kui ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustusi ja tingimusi.

Or. el

Muudatusettepanek 702
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et ***neil*** on olemas tõhusad mehhanismid, mille kaudu ***saavad*** kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad esitada kaebusi, kui ***ELi talendireservis osalevad tööandjad rikuvad artikli 13 lõikes 3 sätestatud*** kohustusi ja tingimusi.	1. Osalevad liikmesriigid tagavad, et on olemas tõhusad mehhanismid, mille kaudu kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijad ***ja tööandjad saavad*** esitada kaebusi, kui ***rikutakse töölevõtmisega seotud*** kohustusi ja tingimusi.

Or. en

Muudatusettepanek 703
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. ELi talendireservi IT-platvormil on registreeritud tööotsijate jaoks vahetult kättesaadav kaebuste esitamise mehhanism, et esitada kaebus ebaseadusliku värbamise ja kuritahtlike tööhõivetavade kohta. Kui riiklik kontaktpunkt on kaebuse kätte saanud, edastab ta küsimuse asjaomastele riiklikele asutustele kontrollimiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 704
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Osalevad liikmesriigid annavad juhtumipõhiselt kooskõlas oma riigisiseses õiguses sätestatud kriteeriumidega piiratud kestusega loa kolmandast riigist pärit töötajale, kui asjaomase töötaja artikli 13 lõikes 3 sätestatud õigusi on rikutud.

Or. en

Muudatusettepanek 705
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Kui asjaomaste riiklike ametiasutuste kontrolli käigus tehakse kindlaks ekspluateerivate tavade olemasolu või artikli 13 lõikes 3 sätestatud tingimuste või kohustuste rikkumine, eemaldatakse tööandja või vahendaja ning kõik nendega seotud vabad töökohad viivitamata ELi talendireservi IT-platvormilt. Riiklike ametiasutuste läbiviidava uurimise ajal peatatakse tööandja või vahendaja ja kõigi nendega seotud vabade ametikohtade pakkumine talendireservis.

Or. en

Muudatusettepanek 706
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 18 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1c. Liikmesriigid kehtestavad karistused tööandjatele, kes ei ole täitnud oma asjakohastest liidu ja riigisisestest õigusaktidest tulenevaid kohustusi. Kehtestatud karistused peavad olema mõjusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Or. en

Muudatusettepanek 707
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Osalevad liikmesriigid teevad kasutusel olevaid õiguskaitsemehhanisme käsitleva teabe kergesti kättesaadavaks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 708
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Osalevad liikmesriigid teevad kasutusel olevaid õiguskaitsemehhanisme käsitleva teabe kergesti kättesaadavaks.	2. Osalevad liikmesriigid teevad ***võimalikke kaebusi ja*** kasutusel olevaid õiguskaitsemehhanisme käsitleva teabe kergesti kättesaadavaks ***keeles, millest kolmanda riigi kodanik aru saab või millest arusaamist võib temalt põhjendatult eeldada***.

Or. en

Muudatusettepanek 709
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 18 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid peatavad ELi talendireservis osaleva tööandja juurdepääsu ELi talendireservile ja eemaldavad selle tööandja pakutavad vabad töökohad ELi talendireservi IT-platvormilt niipea, kui neid on teavitatud, et kõnealune tööandja on rikkunud artikli 13 lõikes 3 sätestatud mis tahes kohustust või tingimust. Samuti annavad ELi talendireservi riiklikud kontaktpunktid ELi talendireservi juhtrühmale teavet selliste rikkumiste ja nende suhtes võetud asjakohaste meetmete kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 710
François-Xavier Bellamy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 19	***välja jäetud***
Kiirendatud sisserändemenetlus	
1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	
2. Lõikes 1 osutatud menetlus võib hõlmata järgmist:	
a) töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine;	

b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.

Or. fr

Muudatusettepanek 711
Johan Danielsson, Evin Incir

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 19	***välja jäetud***
Kiirendatud sisserändemenetlus	
1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	
2. Lõikes 1 osutatud menetlus võib hõlmata järgmist:	
a) töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine;	
b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.	

Or. en

Muudatusettepanek 712
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kiirendatud sisserändemenetlus	***Sisserändemenetlused***

Or. en

Muudatusettepanek 713
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid võivad ***teha otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale***.	1. Osalevad liikmesriigid võivad ***vabalt otsustada, kuidas tööotsijatele lube väljastada, välja arvatud järgmised erandid: ELi talendireservi kaudu tööle saanud kolmandate riikide kodanikud ei tohi jääda ELi kauemaks kui kolmeks aastaks pärast ELi talendireservi kaudu vastuvõtmist ning neil ei ole õigust viie aasta jooksul tagasi pöörduda; neil ei ole õigust ELis alaliselt elada; neil ei ole õigust perekonna taasühinemisele ELis***.

Or. sv

Muudatusettepanek 714
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale. ***Kiirendatud sisserändemenetlused ei piira julgeolekukontrollide läbiviimist vastavalt riigisisesele õigusele.***

Or. en

Muudatusettepanek 715
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	1. Osalevad liikmesriigid võivad teha ***üksikjuhtumi põhjal*** otsuse kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale. ***Teistel osalevatel liikmesriikidel ei ole kohustust sama teha ja seda ei saa neilt ka oodata.***

Or. en

Muudatusettepanek 716
Nikolaos Anadiotis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada ***kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale***.	1. Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse kehtestada ***meetmed, millega tagatakse, et väljastpoolt ELi pärit tööotsijad leiavad tööd ainult siis, kui on olemas tõendatav ja põhjendatud kiireloomuline vajadus, võttes arvesse asjaomase liikmesriigi konkreetseid sotsiaalseid, majanduslikke ja tööjõuvajadusi ning eripärasid***.

Or. el

Muudatusettepanek 717
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Osalevad liikmesriigid võivad teha otsuse*** kehtestada ***kiirendatud sisserändemenetlus***, mis võimaldab ***kiiremini*** värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	1. ***Iga osalev liikmesriik võib*** kehtestada ***oma asjakohases riigisiseses õigusaktis sätestatud sisserändemenetluse***, mis võimaldab värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.

Or. en

Muudatusettepanek 718
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Osalevad*** liikmesriigid ***võivad teha otsuse*** kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	1. Liikmesriigid ***hindavad võimalust*** kehtestada kiirendatud sisserändemenetlus, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.

Or. en

Muudatusettepanek 719
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid ***võivad teha otsuse kehtestada*** kiirendatud ***sisserändemenetlus***, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	1. Osalevad liikmesriigid ***kehtestavad*** kiirendatud ***sisserändemenetluse***, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.

Or. en

Muudatusettepanek 720
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Osalevad liikmesriigid ***võivad teha otsuse kehtestada*** kiirendatud ***sisserändemenetlus***, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.	1. Osalevad liikmesriigid ***kehtestavad*** kiirendatud ***sisserändemenetluse***, mis võimaldab kiiremini värvata kolmandatest riikidest pärit registreeritud tööotsijaid, kes on valitud ELi talendireservis välja kuulutatud vabale töökohale.

Or. en

Muudatusettepanek 721
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud menetlus ***võib hõlmata*** järgmist:	2. Lõikes 1 osutatud menetlus ***hõlmab*** järgmist: ***(a) ELi talendireservi platvormil avaldatud vabade töökohtade tööturutesti kohaldamata jätmine;*** ***(b) selliste tööotsijate kvalifikatsiooni ja oskuste tunnustamine, kes on pärit kolmandast riigist, kus nende oskuseid täiustati või valideeriti ELi talendipartnerluse või riikliku raamistiku raames, ja mis on tõendatud talendipartnerluspassiga.***

Or. en

Muudatusettepanek 722

Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud ***menetlus võib hõlmata järgmist***:	2. Lõikes 1 osutatud ***menetlused on***:

Or. en

Muudatusettepanek 723
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Lõikes 1 osutatud menetlus ***võib hõlmata*** järgmist:	2. Lõikes 1 osutatud menetlus ***hõlmab*** järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 724
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine***;***	a) töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine***. Liikmesriigi viisa ei anna Schengeni alal vaba liikumise õigust sellesse kategooriasse kuuluvatele kolmandatest riikidest pärit ajutistele töötajatele, kes on sisenenud ELi talendireservi kaudu.***

Or. sv

Muudatusettepanek 725
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) ***töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine;***	a) ***Lõikes 1 osutatud menetlus võib hõlmata ka järgmist:*** ***a) töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine;***

Or. en

Muudatusettepanek 726
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
a) töötamiseks välja antava viisa või elamisloa andmine;	a) töötamiseks välja antava viisa või ***riikliku*** elamisloa andmine;

Or. en

Muudatusettepanek 727
Nadine Morano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Kooskõlas põhjendustes 5 ja 23 esitatud aspektidega peaks ELi talendireserv jääma viimaseks

abinõuks, mida kasutatakse juhul, kui tööandjad ei suuda tööle võtta kandidaati, kes on ELi kodanik.

Muudatusettepanek 728
Nikolaos Anadiotis

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.	***välja jäetud***

Or. el

Muudatusettepanek 729
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.	***välja jäetud***

Or. fi

Muudatusettepanek 730
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.	***välja jäetud***

Or. sv

Muudatusettepanek 731
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 732
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ***erand põhimõttest, mille kohaselt eelistatakse vabadele töökohtadele liidu kodanikke***.	b) ***vajalikud julgeolekukontrollid vastavalt riigisisesele õigusele ja asjakohastes ELi andmebaasides, sealhulgas Schengeni infosüsteemis***.

Or. en

Muudatusettepanek 733
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Kui kiirendatud sisserändemenetlust ei kohaldata, väljastavad liikmesriigid direktiivi (EL) 2024/1233 alusel töö- ja elamislube, et tagada sujuv ja ühtlustatud sisserändemenetlus ning suurendada

paindlikkust Euroopa tööturul.

Or. en

Muudatusettepanek 734
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 19a
	Tasud
	1. Artiklites 12, 13, 15a (uus), 16, 17, 18 ja 19 osutatud teenused tööotsijatele, osalevatele tööandjatele ja vahendajatele on tasuta.
	2. Kontrollitud kolmandate isikute poolt osalevatele tööandjatele ja vahendajatele osutatavate lisateenuste eest võib tööandjalt või vahendajalt tasu nõuda. Tasu nõutakse ainult siis, kui sobitamine on osutunud edukaks, ning tulu kasutatakse ELi talendireservi IT-platvormil pakutavate lisafunktsioonide ja -teenuste, näiteks kolmandate riikide kodanike sobitamise, ümberõppe ja oskuste täiendamise teenuste hüvitamiseks.
	3. Tasude suurus ei tohi olla ebaproportsionaalne ega ülemäärane.

Or. en

Muudatusettepanek 735
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Järelevalvetegevus	Järelevalvetegevus ***ja tagasiside***

Or. en

Muudatusettepanek 736
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:	1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist ***ning olulistest tulemustest antakse ELi talendireservi juhtrühmale korrapäraselt aru***. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:

Or. en

Muudatusettepanek 737
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist. Eelkõige kogutakse ***järgmisi*** andmeid:	1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist. Eelkõige kogutakse ***vabatahtlikkuse alusel anonüümitud*** andmeid ***järgmise kohta***:

Or. en

Muudatusettepanek 738
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e	1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e

korrapäraselt ELi talendireservi toimimist. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:	korrapäraselt ELi talendireservi toimimist ***ja kulutasuvust***. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:

Or. en

Muudatusettepanek 739
Alice Teodorescu Måwe

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:	1. ELi talendireservi sekretariaat jälgib kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist ***ja kulutasuvust***. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:

Or. en

Muudatusettepanek 740
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***ELi talendireservi sekretariaat*** jälgib ***kooskõlas artikli 8 lõike 2 punktiga e korrapäraselt ELi talendireservi toimimist***. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:	1. ***Komisjon*** jälgib ***korrapäraselt ELi talendireservi toimimist ning annab sellest meediale ja Euroopa Parlamendile aru***. Eelkõige kogutakse järgmisi andmeid:

Or. sv

Muudatusettepanek 741
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
b) ELi talendireservi IT-platvormile edastatud vabade töökohtade arv ja liik;	b) ELi talendireservi ***IT-platvormil registreeritud tööandjate ja vahendajate arv ning ELi talendireservi*** IT-platvormile edastatud vabade töökohtade arv ja liik;

Or. en

Muudatusettepanek 742
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
d) ELi talendireservi kaudu hõlbustatud tööleidmiste arv;	d) ELi talendireservi kaudu hõlbustatud tööleidmiste ***ja sobitamiste*** arv;

Or. en

Muudatusettepanek 743
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	da) ELi talendireservi kaudu hõlbustatud selliste valikute arv, mis ei viinud töölevõtmiseni, ja värbamisprotsessi lõppemise põhjus;

Or. en

Muudatusettepanek 744
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	db) ELi talendireservi kaudu tööle võetud kolmandatest riikidest pärit töötajatele väljastatud lubade arv ja liik;

Or. en

Muudatusettepanek 745
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt e

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
e) väljastatud ELi talendipartnerluspasside arv***;***	e) väljastatud ELi talendipartnerluspasside arv***, pettusejuhtumite arv, valesti väljastatud lubade arv, kõik väidetavalt läbitud hariduse ja koolitusega seotud kvalifikatsioonipettuse juhtumid ning juhtumid, kus üksikisikud lihtsalt kaovad ja omandavad riigis ebaseaduslikult viibiva isiku staatuse.***

Or. sv

Muudatusettepanek 746
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
f) ELi talendireservi kaudu talendipartnerluste raames hõlbustatud ***kohaleidmiste*** arv.	f) ELi talendireservi kaudu talendipartnerluste ***või kolmandas riigis oskuste arendamist ja valideerimist käsitlevate riiklike raamistike*** raames hõlbustatud ***tööleidmiste*** arv.

Or. en

Muudatusettepanek 747
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) nende tööandjate arv ja avalik nimekiri neist, kelle juurdepääs ELi talendireservi IT-platvormile on artikli 13 lõikes 3 sätestatud kohustuste või tingimuste rikkumise tõttu peatatud.

Or. en

Muudatusettepanek 748
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) arenguriikidest pärit registreeritud tööotsijate ja värbamiste arv ja liik, et jälgida määruse mõju arengumaadele, kasutades selgeid näitajaid, mis põhinevad kestliku arengu eesmärkidel.

Or. en

Muudatusettepanek 749
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) registreeritud tööandjate kohta esitatud kaebuste arv;

Or. en

Muudatusettepanek 750
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fa) ajakohased andmed tööjõupuuduse käes kannatavate sektorite kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 751
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) registreeritud tööandjatelt, vahendajatelt ja tööotsijatelt saadud tagasiside ELi talendireservi IT-platvormi kasutajakogemuste ja värbamisprotsessi kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 752
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fb) rikkumiste tõttu ELi talendireservist eemaldatud registreeritud tööandjate arv;

Or. en

Muudatusettepanek 753
Pernando Barrena Arza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 1 – punkt f c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	fc) registreeritud tööotsijate ja kolmandatest riikidest pärit töötajate värbamiskogemus.

Or. en

Muudatusettepanek 754
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. ELi talendireservi sekretariaat jagab koostöös ELi talendireservi riiklike kontaktpunktidega tööandjatele ja tööotsijatele anonüümseid küsitlusi, milles neil palutakse hinnata sobitamismehhanismi asjakohasust, ELi talendireservi kaudu hõlbustatud värbamiste arvu, üldist rahulolu protsessi käigus esitatud teabe ja antud abiga ning platvormi ligipääsetavust.

Or. en

Muudatusettepanek 755
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Võttes arvesse käesoleva peatüki kohaselt kogutud teavet, annab ELi talendireservi juhtrühm koostöös riiklike

kontaktpunktidega iga kahe aasta järel aru Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele ELi talendireservi tegevuse kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 756
Javier Moreno Sánchez

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. ELi talendireservi sekretariaat käivitab kolmandates riikides ulatusliku turunduskampaania ja teavitustegevuse, et luua ELi talendireserv ülemaailmse kaubamärgina.

Or. en

Muudatusettepanek 757
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. ELi talendireservis kogutud statistilised koondandmed peavad olema avalikult kättesaadavad, avaldamata profiili või vaba ametikohaga seotud isikuandmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 758
Anna Strolenberg

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 20 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3b. ELi talendireservi sekretariaat haldab ELi talendireservi IT-platvormi andmebaasi ja parandab pidevalt platvormi funktsioone. Aegunud töökuulutused ja töö leidnud või ELi talendireservi IT-platvormilt eemaldamist taotlenud tööotsijate profiilid eemaldatakse võimalikult kiiresti.

Or. en

Muudatusettepanek 759
Sebastian Tynkkynen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 21	***välja jäetud***
Delegeeritud volituste rakendamine	
1. Komisjonile antakse õigus võtta käesolevas artiklis sätestatud tingimustel vastu delegeeritud õigusakte.	
2. Artiklis 14 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates käesoleva määruse jõustumisest. Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.	
3. Euroopa Parlament või nõukogu võib artiklis 14 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine.	

Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle paralleelselt teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 14 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast seda, kui õigusakt on neile teatavaks tehtud, esitanud selle suhtes vastuväiteid, või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. fi

Muudatusettepanek 760
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Artikkel 21	***välja jäetud***
Delegeeritud volituste rakendamine	
1. Komisjonile antakse õigus võtta käesolevas artiklis sätestatud tingimustel vastu delegeeritud õigusakte.	

2. Artiklis 14 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates käesoleva määruse jõustumisest. Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.

3. Euroopa Parlament või nõukogu võib artiklis 14 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle paralleelselt teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

6. Artikli 14 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast seda, kui õigusakt on neile teatavaks tehtud, esitanud selle suhtes vastuväiteid, või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. en

Muudatusettepanek 761
Charlie Weimers

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 21 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjonile antakse õigus võtta käesolevas artiklis sätestatud tingimustel vastu delegeeritud õigusakte.	***välja jäetud***

Or. sv